# Growth rates of orbits in non-periodic twist maps and a theorem by Neishtadt 

Markus $K_{u n z e}{ }^{1} \&$ Rafael Ortega $^{2}$

${ }^{1}$ Universität Köln, Institut für Mathematik, Weyertal 86-90, D-50931 Köln, Germany
${ }^{2}$ Departamento de Matemática Aplicada, Universidad de Granada, E-18071 Granada, Spain

Key words: non-periodic twist map, orbit growth, Hamiltonian normal form, exponential averaging

2010 Mathematics Subject Classification. 34C29, 37E40, 37J25, 37J40, 70H11, 70H14, 70K40


#### Abstract

We consider non-periodic holomorphic twist maps of the form $$
\theta_{1}=\theta+\frac{1}{r^{\alpha}}\left(\gamma+F_{1}(\theta, r)\right), \quad r_{1}=r+r^{1-\alpha} F_{2}(\theta, r),
$$ for $\alpha \in] 0,1\left[\right.$ and $\gamma \in \mathbb{R} \backslash\{0\}$. Under appropriate assumptions on $F_{1}, F_{2}$ and a primitive $\mathfrak{h}$ of $r_{1} d \theta_{1}-r d \theta$ it is shown that $r_{n}=\mathcal{O}\left((\log n)^{1 / \alpha}\right)$, if $\left(\theta_{n}, r_{n}\right)_{n \in \mathbb{N}_{0}}$ is a forward complete real orbit of the map.


## 1 Introduction

Over the last years we have examined the dynamics of twist maps with non-periodic angles [2, 3, $4,5]$. Motivated by the Fermi-Ulam ping-pong model, and also by the Littlewood boundedness problem, we have obtained results on the role of the bounded orbits in the general dynamics [6] and also on the improbability of escaping orbits [7, 11, 12]. However, the first result for this class of maps is older and due to Neishtadt [9]. He studied the ping-pong model in the analytic case and proved that for any orbit the velocity $v_{n}$ after the impact $n$ must satisfy

$$
\begin{equation*}
v_{n}=\mathcal{O}(\log n), \quad n \rightarrow \infty \tag{1.1}
\end{equation*}
$$

In this paper we consider more general holomorphic maps $f:(\theta, r) \mapsto\left(\theta_{1}, r_{1}\right)$ of the form

$$
\begin{equation*}
\theta_{1}=\theta+\frac{1}{r^{\alpha}}\left(\gamma+F_{1}(\theta, r)\right), \quad r_{1}=r+r^{1-\alpha} F_{2}(\theta, r), \tag{1.2}
\end{equation*}
$$

where $\alpha \in] 0,1[$ and $\gamma \in \mathbb{R} \backslash\{0\}$. They should be viewed as perturbations of

$$
\theta_{1}=\theta+\frac{\gamma}{r^{\alpha}}, \quad r_{1}=r
$$

The latter map is well-defined on $\mathbb{R} \times] 0, \infty[$ and has a holomorphic extension to the complex domain $\mathbb{C} \times\{r \in \mathbb{C}: \operatorname{Re} r>0\}$. Moreover, it is symplectic, due to $r_{1} d \theta_{1}-r d \theta=d \mathfrak{h}_{0}$ for $\mathfrak{h}_{0}(\theta, r)=-\frac{\alpha \gamma}{1-\alpha} r^{1-\alpha}$. We will investigate the dynamics of (1.2), being defined on a set of the type

$$
\Omega=\mathbb{R}_{\delta} \times\{r \in \mathbb{C}: \operatorname{Re} r>\underline{\mathrm{r}},|\operatorname{Im} r|<\eta|r|\}
$$

for some $\delta, \underline{\mathrm{r}}>0, \eta \in] 0,1\left[\right.$, with $\mathbb{R}_{\delta}=\{\theta \in \mathbb{C}:|\operatorname{Im} \theta|<\delta\}$ denoting the open strip in the complex plane about $\mathbb{R}$ of width $\delta$. Our main assumptions are:
(i) the smallness of the holomorphic functions $F_{j}$ on $\Omega$ (supposed to map reals into reals), in the sense that $F_{j}(\theta, r)=\mathcal{O}\left(r^{-\alpha}\right)$, uniformly in $\theta \in \mathbb{R}_{\delta}$, for $j=1,2$;
(ii) $\mathfrak{h}(\theta, r)=\mathfrak{h}_{0}(\theta, r)+\mathcal{O}\left(r^{1-2 \alpha}\right)$ uniformly in $\theta \in \mathbb{R}_{\delta}$, where $r_{1} d \theta_{1}-r d \theta=d \mathfrak{h}$ holds for (1.2).

Under these hypotheses we are going to show (Theorem 3.1) that there exists a constant $C>0$ such that if $\left(\theta_{n}, r_{n}\right)_{n \in \mathbb{N}_{0}}$ is a forward complete real orbit of (1.2), then there is $n_{0} \in \mathbb{N}$ so that

$$
r_{n} \leq C(\log n)^{1 / \alpha}, \quad n \geq n_{0}
$$

For the proof, we apply a rescaling $\xi=\varepsilon^{1 / \alpha} r$ to put $f$ from (1.2) into the form

$$
\begin{equation*}
\psi_{\varepsilon}: \quad \theta_{1}=\theta+\varepsilon R_{1}(\theta, \xi, \varepsilon), \quad \xi_{1}=\xi+\varepsilon R_{2}(\theta, \xi, \varepsilon) \tag{1.3}
\end{equation*}
$$

where $R_{1}(\theta, \xi, \varepsilon)=\frac{1}{\xi^{\alpha}}\left(\gamma+F_{1}\left(\theta, \frac{\xi}{\varepsilon^{1 / \alpha}}\right)\right)$ and $R_{2}(\theta, \xi, \varepsilon)=\xi^{1-\alpha} F_{2}\left(\theta, \frac{\xi}{\varepsilon^{1 / \alpha}}\right)$. It turns out that the family of maps $\left\{\psi_{\varepsilon}\right\}$ can be defined on a common domain $G_{\rho}$, where $\left.G=\mathbb{R} \times\right] 1,2[$ and

$$
G_{\rho}=\left\{x=(q, p) \in \mathbb{C}^{2}:|\operatorname{Im} q|<\rho, \operatorname{dist}(p, I)<\rho\right\}
$$

This leads us to study (see Section 2, also for more discussion of the subtleties) general maps $P_{\varepsilon}: G_{\rho} \rightarrow \mathbb{C}^{2}$ given by

$$
P_{\varepsilon}: \quad x_{1}=x+\varepsilon l(x, \varepsilon), \quad x_{1}=\left(q_{1}, p_{1}\right), \quad x=(q, p),
$$

where $l$ belongs to a certain class of maps $\mathcal{M}_{1, \rho, \sigma}$ that has to be carefully set up in order to account for singularities of $l$ or $\frac{\partial l}{\partial \varepsilon}$ at $\varepsilon=0$; recall the definition of $R_{1}, R_{2}$ in terms of $F_{1}, F_{2}$ above. Inspired by [5], we call the family of maps $\left\{P_{\varepsilon}\right\}$ E-symplectic, if $p_{1} d q_{1}-p d q=d h(\cdot, \varepsilon)$ for a function $h \in \mathcal{M}_{1, \rho, \sigma}$ such that, as $\varepsilon \rightarrow 0$,

$$
h(q, p, \varepsilon)=\varepsilon \mathfrak{m}(q, p)+\mathcal{O}\left(\varepsilon^{2}\right), \quad \frac{\partial h}{\partial \varepsilon}(q, p, \varepsilon)=\mathfrak{m}(q, p)+\mathcal{O}(\varepsilon)
$$

uniformly in $(q, p) \in G_{\rho}$ for a bounded function $\mathfrak{m}: G_{\rho} \rightarrow \mathbb{C}$. It turns out that all these conditions can be verified for (1.3) after rescaling $\mathfrak{h}$ from (ii) to $h$. Furthermore, it is possible to construct a function $E=E(x)$ satisfying $J \nabla E(x)=l(x, 0)$, where $J$ denotes the standard symplectic matrix; in fact $E(\theta, \xi)=E(\xi)=\frac{\gamma}{1-\alpha} \xi^{1-\alpha}$ for the maps from (1.3). The function $E$
should be thought of as an approximate first integral (adiabatic invariant) for the family $\left\{P_{\varepsilon}\right\}$. This means that the variation of $E$ along the orbit remains small for an exponentially large time. More precisely, Theorem 2.5 ensures that if

$$
\left(x_{n}\right)_{0 \leq n \leq N}=\left(P_{\varepsilon}^{n}\left(x_{0}\right)\right)_{0 \leq n \leq N}
$$

is a real forward orbit piece of $P_{\varepsilon}$ so that $x_{n} \in G$ for all $0 \leq n \leq N$, then

$$
\begin{equation*}
\left|E\left(x_{n}\right)-E\left(x_{0}\right)\right| \leq \hat{C} \varepsilon, \quad 0 \leq n \leq \min \left\{N, N_{\varepsilon}\right\}, \quad N_{\varepsilon}=\left[e^{\hat{D} / \varepsilon}\right], \tag{1.4}
\end{equation*}
$$

for constants $\hat{C}, \hat{D}>0$ and if $\varepsilon>0$ is small enough (all independent of the orbit). Going back to the original variables $(\theta, r)$, it follows that

$$
\left|s_{n}-s_{m}\right| \leq C s_{m}^{\beta}, \quad m \leq n \leq m+\left[e^{s_{m}^{\delta}}\right]
$$

where $s_{n} \sim r_{n}^{1-\alpha}$ (up to a multiplicative constant), $\beta=\frac{1-2 \alpha}{1-\alpha}<1$ and $\delta=\frac{\alpha}{1-\alpha}>0$. Then to complete the proof of Theorem 3.1 we need to show that $\lim _{\sup _{m \rightarrow \infty}} \frac{s_{m}}{(\log m)^{1 / \delta}} \leq C_{1}$. This is accomplished in a clean way by using Lemma 3.4, which is related to upper and lower solutions to the difference equation $x_{n+1}=x_{n}+C x_{n}^{\beta}$.

Section 4 concerns the ping-pong map. This important example was analyzed in [9] and we revisit it to illustrate the applicability of our results. Our proof is substantially different from the proof in [9], since the change of variables and the adiabatic invariant we are going to use seem to be new. Note that $\alpha=1 / 2$ for the ping-pong map, but in the notation of the main theorem (Theorem 3.1) as mentioned above $r_{n}=E_{n}=v_{n}^{2} / 2$ corresponds to energy, not velocity, and hence we recover (1.1). An important issue here is how to extend the map to the analytic setup. We also remark that the result comes with some uniformity, in the sense that it leads to the estimate

$$
\limsup _{n \rightarrow \infty} \frac{v_{n}}{\log n} \leq C_{0}
$$

for a constant $C_{0}>0$ that is independent of the chosen orbit.
It remains an open question, if the logarithmic bound, as provided by Theorem 3.1, is optimal. In Section 5 we will give an example for $\alpha=1 / 2$ such that for every $\left(\theta_{0}, r_{0}\right) \in \mathbb{R}^{2}$ so that $\theta_{0}>0$ and $r_{0}>0$ the forward complete orbit $\left(\theta_{n}, r_{n}\right)_{n \in \mathbb{N}_{0}}$ does exist and satisfies

$$
0<\liminf _{n \rightarrow \infty} \frac{r_{n}}{(\log n)^{2}} \leq \limsup _{n \rightarrow \infty} \frac{r_{n}}{(\log n)^{2}}<\infty .
$$

However, this example will barely fail one of the assumptions of Theorem 3.1 (the bound (3.4) does only hold uniformly for $\theta$ in bounded sets, but not for $\theta \in \mathbb{R}_{\delta}$ ), and hence it does not yield optimality. This indicates that maybe some assumption of Theorem 3.1 could be relaxed, or in some examples unbounded orbits could exist. However, given the advanced technical machinery that is used to establish Theorem 3.1, both points seem to be difficult to address.

## 2 E-symplectic families of maps

An important observation in [9] is the existence of adiabatic invariants for families of analytic canonical maps close to the identity. Given a convex domain $G \subset \mathbb{R}^{N} \times \mathbb{R}^{N}$ and a family of symplectic maps

$$
P_{\varepsilon}: G \rightarrow \mathbb{R}^{N} \times \mathbb{R}^{N}, \quad x_{1}=x+\varepsilon l(x, \varepsilon),
$$

it is possible to construct a function $E=E(x)$ satisfying

$$
\begin{equation*}
J \nabla E(x)=l(x, 0), \tag{2.1}
\end{equation*}
$$

where $J=\left(\begin{array}{cc}0 & I_{N} \\ -I_{N} & 0\end{array}\right)$. For small $\varepsilon$ the iteration $x_{n+1}=P_{\varepsilon}\left(x_{n}\right)$ can be interpreted as a numerical integration method for the Hamiltonian system $\dot{x}=J \nabla E(x)$. This fact suggests that $E(x)$ should be an adiabatic invariant for $P_{\varepsilon}$, meaning that

$$
\begin{equation*}
\left|E\left(P_{\varepsilon}^{n}(x)\right)-E(x)\right| \leq C \varepsilon, \quad 0 \leq n \leq N_{\varepsilon}, \tag{2.2}
\end{equation*}
$$

where $N_{\varepsilon}$ is of the order $e^{D / \varepsilon}$; the constants $C, D>0$ should only depend upon an appropriate norm of $l$. In essence this is discussed in Remark 5 and Proposition 3 of [9]. Additional details can be found in [1], in particular in the case of bounded domains.

However, the previous statements must be taken with some caution in the case where the underlying domain is unbounded. As a counter-example we consider the family of translations

$$
x_{1}=x+\varepsilon J v+\varepsilon^{2} v,
$$

defined on the whole space $G=\mathbb{R}^{N} \times \mathbb{R}^{N}$. Here $v \neq 0$ is a fixed vector and $E(x)=\langle x, v\rangle$ satisfies (2.1), since $l(x, \varepsilon)=J v+\varepsilon v$. Due to $P_{\varepsilon}^{n}(x)=x+n \varepsilon l(x, \varepsilon)$ we obtain

$$
\left|E\left(P_{\varepsilon}^{n}(x)\right)-E(x)\right|=\varepsilon^{2} n|v|^{2} .
$$

Therefore (2.2) does hold only for $n \leq N_{\varepsilon}=\mathcal{O}(1 / \varepsilon)$ many steps.
To overcome this inherent difficulty, Benettin and Giorgilli in [1] considered an unbounded domain $G$ and a family of maps derived from a symplectic integration algorithm for a Newtonian system of the type $\ddot{q}=-\nabla V(q)$. Then they impose some growth conditions on $V(q)$ as $|q| \rightarrow \infty$. We will follow a different approach and assume that our family $\left\{P_{\varepsilon}\right\}$ satisfies a condition inspired by the notion of an exact symplectic map (called E-symplectic), as it was understood in our previous work [5]. Furthermore, to simplify matters, we will restrict ourselves to the case of direct interest to us for applications. Throughout we will take

$$
N=1 \quad \text { and } \quad G=\mathbb{R} \times I,
$$

where $I \subset \mathbb{R}$ is an open and bounded interval. Our goal will be to understand the dynamics of a map on the plane $(\theta, r) \mapsto\left(\theta_{1}, r_{1}\right)$ when $r \rightarrow \infty$. For this reason our family of maps $\left\{P_{\varepsilon}\right\}$, $P_{\varepsilon}:(q, p) \mapsto\left(q_{1}, p_{1}\right)$, will be obtained after a rescaling $q=\theta, p=\varepsilon r$ with $q \in \mathbb{R}$ and $\left.p \in\right] 1,2[$. This procedure will lead to functions $l(x, \varepsilon)$ that are analytic in $x$, but not necessarily smooth in $\varepsilon$; a prototype can be the function $l(x, \varepsilon)=h\left(x / \varepsilon^{2}\right)$, where $h$ is real analytic in $[1, \infty[$ and $h(\zeta) \rightarrow 0$ as $\zeta \rightarrow \infty$. Then $l$ is continuous as a function of the two variables $(x, \varepsilon)$, but the partial derivatives $\partial_{\varepsilon}^{k} l$ do not always exist at $\varepsilon=0$.

The following definitions are motivated by the previous discussions. In general, for the norms on $\mathbb{C}^{d}$ and $\mathbb{C}^{d_{1} \times d_{2}}$ we will take $|x|=\max _{1 \leq i \leq d}\left|x_{i}\right|$ and $|A|=\max _{1 \leq i \leq d_{1}, 1 \leq j \leq d_{2}}\left|a_{i j}\right|$, respectively. Note that for $A \in \mathbb{C}^{d \times d}, x \in \mathbb{C}^{d}, A_{1} \in \mathbb{C}^{d_{1} \times d}$ and $A_{2} \in \mathbb{C}^{d \times d_{2}}$ this implies

$$
|A x| \leq d|A||x|, \quad\left|A_{1} A_{2}\right| \leq d\left|A_{1}\right|\left|A_{2}\right| .
$$

The points in $G=\mathbb{R} \times I$ will be denoted by $x=(q, p)$. For $\rho>0$ we will write

$$
G_{\rho}=\left\{x=(q, p) \in \mathbb{C}^{2}:|\operatorname{Im} q|<\rho, \operatorname{dist}(p, I)<\rho\right\} .
$$

Given $\varphi: G_{\rho} \rightarrow \mathbb{C}$ holomorphic, let

$$
\|\varphi\|_{\rho}=\sup \left\{|\varphi(x)|: x \in G_{\rho}\right\} .
$$

If $0<r<\rho$, then by the Cauchy integral formula one has

$$
\|D \varphi\|_{r} \leq \frac{1}{\rho-r}\|\varphi\|_{\rho},
$$

where $D \varphi$ is the Jacobian.
Definition 2.1 (The classes $\mathcal{M}_{\rho, \sigma}$ and $\mathcal{M}_{1, \rho, \sigma}$ ) Let $\rho>0$ and $\left.\sigma \in\right] 0,1[$.
(i) The class $\mathcal{M}_{\rho, \sigma}$ consists of those continuous maps $l: G_{\rho} \times[0, \sigma] \rightarrow \mathbb{C}^{2}, l=l(x, \varepsilon)$, which satisfy:
(a) l maps real into reals; and
(b) for every $\varepsilon \in[0, \sigma]$ the map $l(\cdot, \varepsilon)$ is holomorphic on $G_{\rho}$ and

$$
\|l\|_{\rho, \sigma}=\sup \left\{\|l(\cdot, \varepsilon)\|_{\rho}: \varepsilon \in[0, \sigma]\right\}<\infty .
$$

(ii) The class $\mathcal{M}_{1, \rho, \sigma}$ consists of those continuous maps $l: G_{\rho} \times[0, \sigma] \rightarrow \mathbb{C}^{2}, l=l(x, \varepsilon)$, satisfying
(a) l maps real into reals;
(b) $l$ is $C^{\infty}$ in $\left.\left.G_{\rho} \times\right] 0, \sigma\right]$;
(c) for every $\varepsilon \in[0, \sigma]$ the map $l(\cdot, \varepsilon)$ is holomorphic on $G_{\rho}$;
(d) one has

$$
\left.\left.\|l\|_{1, \rho, \sigma}=\|l\|_{\rho, \sigma}+\sup \left\{\left\|\frac{\partial l}{\partial \varepsilon}(\cdot, \varepsilon)\right\|_{\rho}: \varepsilon \in\right] 0, \sigma\right]\right\}<\infty .
$$

Remark 2.2 Note that, for a map $l \in \mathcal{M}_{\rho, \sigma}$ or $l \in \mathcal{M}_{1, \rho, \sigma}$, all the derivatives $\partial_{x}^{\alpha} \partial_{\varepsilon}^{k} l(\cdot, \varepsilon)$ : $G_{\rho} \rightarrow \mathbb{C}^{2}$ for $\left.\left.\varepsilon \in\right] 0, \sigma\right]$ are holomorphic, where $\alpha \in \mathbb{N}_{0}^{2}$ and $k \in \mathbb{N}_{0}$. Similarly, all the $\partial_{x}^{\alpha} l$ : $G_{\rho} \times[0, \sigma] \rightarrow \mathbb{C}^{2}$ are continuous functions of both variables. This follows from the Cauchy integral formula and the continuity of $l$. Furthermore, the derivatives can be interchanged: $\partial_{x}^{\alpha} \partial_{\varepsilon}^{k} l(\cdot, \varepsilon)=\partial_{\varepsilon}^{k} \partial_{x}^{\alpha} l(\cdot, \varepsilon)$.

Definition 2.3 Suppose that $l \in \mathcal{M}_{1, \rho, \sigma}$, and for $\varepsilon \in[0, \sigma]$ consider the family of maps $P_{\varepsilon}$ : $G_{\rho} \rightarrow \mathbb{C}^{2}$ given by

$$
\begin{equation*}
P_{\varepsilon}: \quad x_{1}=x+\varepsilon l(x, \varepsilon), \quad x_{1}=\left(q_{1}, p_{1}\right), \quad x=(q, p) . \tag{2.3}
\end{equation*}
$$

We say that the family $\left\{P_{\varepsilon}\right\}$ is E-symplectic, if there is a function $h \in \mathcal{M}_{1, \rho, \sigma}$ such that

$$
\begin{equation*}
p_{1} d q_{1}-p d q=d h(\cdot, \varepsilon) \tag{2.4}
\end{equation*}
$$

and there exists a bounded function $\mathfrak{m}: G_{\rho} \rightarrow \mathbb{C}$ satisfying

$$
\begin{equation*}
h(q, p, \varepsilon)=\varepsilon \mathfrak{m}(q, p)+\mathcal{O}\left(\varepsilon^{2}\right) \quad \text { as } \quad \varepsilon \rightarrow 0 \tag{2.5}
\end{equation*}
$$

and

$$
\begin{equation*}
\frac{\partial h}{\partial \varepsilon}(q, p, \varepsilon)=\mathfrak{m}(q, p)+\mathcal{O}(\varepsilon) \quad \text { as } \quad \varepsilon \rightarrow 0 \tag{2.6}
\end{equation*}
$$

uniformly in $(q, p) \in G_{\rho}$.
Remark 2.4 (a) $\mathfrak{m}$ is holomorphic in $G_{\rho}$. To see this, note that $\frac{\partial h}{\partial \varepsilon}(\cdot, \varepsilon)$ is holomorphic for $\varepsilon>0$ by Remark 2.2. Since $\mathfrak{m}$ is the uniform limit of $\int_{0}^{1} \frac{\partial h}{\partial \varepsilon}(q, p, t \varepsilon) d t$ as $\varepsilon \rightarrow 0$, it is holomorphic itself.
(b) $\mathfrak{m}$ satisfies

$$
\begin{equation*}
\frac{\partial \mathfrak{m}}{\partial q}(q, p)=p \frac{\partial l_{1}}{\partial q}(q, p, 0)+l_{2}(q, p, 0), \quad \frac{\partial \mathfrak{m}}{\partial p}(q, p)=p \frac{\partial l_{1}}{\partial p}(q, p, 0) \tag{2.7}
\end{equation*}
$$

where $l=\left(l_{1}, l_{2}\right)$. For, we observe from (2.5) that $\varepsilon^{-1} h \rightarrow \mathfrak{m}$ uniformly on $G_{\rho}$. Therefore also the derivatives converge, uniformly on compact subsets of $G_{\rho}$. From (2.4),

$$
\varepsilon^{-1} \frac{\partial h}{\partial q}=l_{2}+p \frac{\partial l_{1}}{\partial q}+\varepsilon l_{2} \frac{\partial l_{1}}{\partial q}, \quad \varepsilon^{-1} \frac{\partial h}{\partial p}=p \frac{\partial l_{1}}{\partial p}+\varepsilon l_{2} \frac{\partial l_{1}}{\partial p} .
$$

Thus it remains to pass to the limit $\varepsilon \rightarrow 0$ and use Remark 2.2. Relation (2.7) can also be stated as

$$
\begin{equation*}
\nabla \mathfrak{m}(x)=p \nabla l_{1}(x, 0)+\binom{l_{2}(x, 0)}{0}, \quad x=(q, p) . \tag{2.8}
\end{equation*}
$$

(c) One has

$$
\begin{equation*}
\frac{\partial l_{1}}{\partial q}(q, p, 0)+\frac{\partial l_{2}}{\partial p}(q, p, 0)=0 \tag{2.9}
\end{equation*}
$$

as follows from $\frac{\partial^{2} \mathfrak{m}}{\partial q \partial p}=\frac{\partial^{2} \mathfrak{m}}{\partial p \partial q}$. Relation (2.9) implies that the Jacobian matrix $D l(x, 0)$ is Hamiltonian, i.e., it satisfies $D l(x, 0)^{*} J+J D l(x, 0)=0$, or equivalently, $J D l(x, 0)$ is symmetric. Since $G_{\rho}$ is simply connected, we conclude that there is a holomorphic function $E: G_{\rho} \rightarrow \mathbb{C}$ such that $J \nabla E=l(\cdot, 0)$, i.e., (2.1) holds. Actually, (2.8) shows that we can take

$$
\begin{equation*}
E(x)=l_{1}(x, 0) p-\mathfrak{m}(x), \quad x=(q, p) . \tag{2.10}
\end{equation*}
$$

(d) The relation $J \nabla E=l(\cdot, 0)$ yields

$$
d E=\frac{\partial E}{\partial q} d q+\frac{\partial E}{\partial p} d p=-l_{2} d q+l_{1} d p
$$

Hence $E(x)=E\left(x_{0}\right)+\int_{\gamma}\left(-l_{2} d q+l_{1} d p\right)$ for every path $\gamma$ that connects a fixed $x_{0} \in G$ to $x$. This observation makes the connection to the formula for $E$ given in [9] below (2.7).
(e) Condition (2.6) does not follow from (2.5), as the example

$$
h(q, p, \varepsilon)=\varepsilon \mathfrak{m}(q, p)+\varepsilon^{2} \sin \left(\frac{1}{\varepsilon}\right)
$$

shows.
The proof of our main result (see Theorem 3.1 below) relies on the following theorem, which should be compared to [9, (2.7), p. 135 and Prop. 3, p. 136]. It can be established along the lines as indicated in [9], cf. [8] for more discussion and full details.

Theorem 2.5 Suppose that $l \in \mathcal{M}_{1, \rho, \sigma}$, and for $\varepsilon \in[0, \sigma]$ consider the family of maps $P_{\varepsilon}$ : $G_{\rho} \rightarrow \mathbb{C}^{2}$ given by

$$
\begin{equation*}
P_{\varepsilon}: \quad x_{1}=x+\varepsilon l(x, \varepsilon) . \tag{2.11}
\end{equation*}
$$

Let the family $\left\{P_{\varepsilon}\right\}$ be E-symplectic. Then there exist $\left.\left.\hat{\sigma} \in\right] 0, \sigma\right]$ and constants $\hat{C}, \hat{D}>0$ (depending upon $\rho, \sigma,\|l\|_{1, \rho, \sigma}$, the interval $I,\|h\|_{1, \rho, \sigma}$ and $\left.\sup _{\varepsilon \in] 0, \sigma]}\left\|\varepsilon^{-1}\left(\frac{\partial h}{\partial \varepsilon}(\cdot, \varepsilon)-\mathfrak{m}\right)\right\|_{\rho}\right)$ such that if

$$
\left(x_{n}\right)_{0 \leq n \leq N}=\left(P_{\varepsilon}^{n}\left(x_{0}\right)\right)_{0 \leq n \leq N}
$$

is a real forward orbit piece of $P_{\varepsilon}$ so that $x_{n} \in G$ for all $0 \leq n \leq N$, then

$$
\begin{equation*}
\left|E\left(x_{n}\right)-E\left(x_{0}\right)\right| \leq \hat{C} \varepsilon, \quad 0 \leq n \leq \min \left\{N, N_{\varepsilon}\right\}, \quad N_{\varepsilon}=\left[e^{\hat{D} / \varepsilon}\right] . \tag{2.12}
\end{equation*}
$$

## 3 Main result

To motivate our main result let $\alpha \in] 0,1\left[\right.$ and $\gamma \in \mathbb{R} \backslash\{0\}$. Consider the map $(\theta, r) \mapsto\left(\theta_{1}, r_{1}\right)$ given by

$$
\theta_{1}=\theta+\frac{\gamma}{r^{\alpha}}, \quad r=r .
$$

It is well-defined on $\mathbb{R} \times] 0, \infty[$ and has a holomorphic extension to the complex domain $\mathbb{C} \times\{r \in$ $\mathbb{C}: \operatorname{Re} r>0\}$. Moreover, the map is symplectic, since it satisfies

$$
r_{1} d \theta_{1}-r d \theta=d \mathfrak{h}_{0}
$$

for

$$
\begin{equation*}
\mathfrak{h}_{0}(\theta, r)=-\frac{\alpha \gamma}{1-\alpha} r^{1-\alpha} . \tag{3.1}
\end{equation*}
$$

We will consider perturbations of this map on a sub-domain of $\mathbb{C}^{2}$ of the type

$$
\begin{equation*}
\Omega=\mathbb{R}_{\delta} \times\{r \in \mathbb{C}: \operatorname{Re} r>\underline{\mathrm{r}},|\operatorname{Im} r|<\eta|r|\}, \tag{3.2}
\end{equation*}
$$

where $\delta, \underline{\mathrm{r}}>0, \eta \in] 0,1\left[\right.$, and $\mathbb{R}_{\delta}=\{\theta \in \mathbb{C}:|\operatorname{Im} \theta|<\delta\}$ denotes the open strip in the complex plane about $\mathbb{R}$ of width $\delta$.

Theorem 3.1 Consider the map $f:(\theta, r) \mapsto\left(\theta_{1}, r_{1}\right)$ given by

$$
\begin{equation*}
\theta_{1}=\theta+\frac{1}{r^{\alpha}}\left(\gamma+F_{1}(\theta, r)\right), \quad r_{1}=r+r^{1-\alpha} F_{2}(\theta, r), \tag{3.3}
\end{equation*}
$$

under the following hypotheses:
(a) $F_{1}$ and $F_{2}$ are holomorphic in $\Omega$ from (3.2).
(b) If $(\theta, r) \in \Omega \cap \mathbb{R}^{2}$, then $F_{1}(\theta, r), F_{2}(\theta, r) \in \mathbb{R}$.
(c) $F_{j}(\theta, r)=\mathcal{O}\left(r^{-\alpha}\right)$, uniformly in $\theta \in \mathbb{R}_{\delta}$ and for $j=1,2$.
(d) There is a holomorphic function $\mathfrak{h}: \Omega \rightarrow \mathbb{C}$ that maps reals into reals and such that $r_{1} d \theta_{1}-r d \theta=d \mathfrak{h}$ as well as

$$
\begin{equation*}
\mathfrak{h}(\theta, r)=\mathfrak{h}_{0}(\theta, r)+\mathcal{O}\left(r^{1-2 \alpha}\right), \tag{3.4}
\end{equation*}
$$

uniformly in $\theta \in \mathbb{R}_{\delta}$, where $\mathfrak{h}_{0}$ is defined in (3.1).
Then there exists a constant $C>0$ such that if $\left(\theta_{n}, r_{n}\right)_{n \in \mathbb{N}_{0}}$ is a forward complete real orbit of $f$, then there is $n_{0} \in \mathbb{N}$ so that

$$
r_{n} \leq C(\log n)^{1 / \alpha}, \quad n \geq n_{0} .
$$

Remark 3.2 (a) The dependence of $C$ with respect to the parameters will be discussed along the proof; $C$ will be obtained from a sequence of constants $C_{1}, \ldots C_{13}$.
(b) If the functions $F_{1}$ and $F_{2}$ are $2 \pi$-periodic in $\theta$, then $f$ can be defined on a cylinder and the conclusion can be improved to $r_{n}=\mathcal{O}(1)$ as $n \rightarrow \infty$ for each complete real orbit. This is a consequence of the Small Twist Theorem, see [13, Chapter III]. In fact, after the rescaling $\rho=\varepsilon r$ with $\rho \in[1,2]$, the map $f$ has an expansion of the form

$$
\theta_{1}=\theta+\varepsilon^{\alpha} \frac{\gamma}{\rho^{\alpha}}+\mathcal{O}\left(\varepsilon^{2 \alpha}\right), \quad \rho_{1}=\rho+\mathcal{O}\left(\varepsilon^{2 \alpha}\right)
$$

as $\varepsilon \rightarrow 0$, uniformly in $\theta \in \mathbb{R}_{\delta}$. Taking a sequence $\varepsilon_{n} \rightarrow 0$, we find corresponding invariant curves $r=\psi_{n}(\theta)$ such that $1 / \varepsilon_{n} \leq \psi_{n}(\theta) \leq 2 / \varepsilon_{n}$ for $\theta \in \mathbb{R}$. These curves are closed in the cylinder and act as barriers for all real orbits, preventing them to escape. The same conclusion is valid if then dependence on $\theta$ is quasiperiodic and the frequencies satisfy a Diophantine condition, cf. [14].
(c) Without any further assumptions, for a map $f$ which satisfies (a)-(d), there are infinitely many forward complete real orbits such that $r_{n}=\mathcal{O}(1)$ along the orbit. This is a consequence of the results in [3]. To establish the claim, we first observe that (c) yields for $r \in \mathbb{R}$ the bound

$$
\begin{equation*}
\frac{\partial F_{1}}{\partial r}(\theta, r)=\mathcal{O}\left(r^{-(1+\alpha)}\right), \quad r \rightarrow \infty \tag{3.5}
\end{equation*}
$$

uniformly in $\theta \in \mathbb{R}$; (3.5) follows from the Cauchy formula, see the proof of Theorem 3.1 below. According to [5], the latter estimate is sufficient to guarantee the existence of a generating
function $h=h\left(\theta, \theta_{1}\right)$ associated to $f$, i.e., $r=\frac{\partial h}{\partial \theta}$ and $r_{1}=-\frac{\partial h}{\partial \theta_{1}}$ are verified. Actually one can take $h\left(\theta, \theta_{1}\right)=-\mathfrak{h}\left(\theta, R\left(\theta, \theta_{1}\right)\right)$, where $r=R\left(\theta, \theta_{1}\right)$ is implicitly defined by the first equation in (3.3). Some computations then show that

$$
R\left(\theta, \theta_{1}\right) \sim \gamma^{1 / \alpha}\left(\theta_{1}-\theta\right)^{-1 / \alpha}, \quad h\left(\theta, \theta_{1}\right) \sim \frac{\alpha \gamma^{1 / \alpha}}{1-\alpha}\left(\theta_{1}-\theta\right)^{-\frac{1-\alpha}{\alpha}},
$$

as $\theta_{1}-\theta \rightarrow 0^{+}$, where as usual $F(x) \sim G(x)$ as $x \rightarrow x_{0}$ means that $\lim _{x \rightarrow x_{0}} F(x) / G(x)=1$. Hence we can invoke [3, Thm. 2.5] or [5, Exercise 5.6] to deduce that for each $\hat{r}>0$ the map $f$ has an orbit $\left(\theta_{n}, r_{n}\right)_{n \in \mathbb{N}_{0}}$ such that $r_{n} \geq \hat{r}$ for all $n \in \mathbb{N}_{0}$ and furthermore $\sup _{n} r_{n}<\infty$.

To prepare for the proof of the theorem, we are going to discuss some aspects of the method of upper and lower solutions for the difference equation

$$
\begin{equation*}
x_{n+1}=g\left(x_{n}\right), \tag{3.6}
\end{equation*}
$$

where $g: I \rightarrow \mathbb{R}$ is an increasing function that is defined on an interval $I \subset \mathbb{R}$.
A sequence $\left(\gamma_{n}\right)_{0 \leq n \leq N} \subset I$ is called a lower solution of (3.6), if $\gamma_{n+1} \leq g\left(\gamma_{n}\right)$ for $n=$ $0, \ldots, N-1$. An upper solution is defined by reversing the previous inequality.

Lemma 3.3 Let ( $\gamma_{n}$ ) and $\left(\Gamma_{n}\right)$ be a lower solution and an upper solution of (3.6). If $\gamma_{0} \leq \Gamma_{0}$, then $\gamma_{n} \leq \Gamma_{n}$ for all $n$.

Proof: This follows by induction from the monotonicity of $g$.
Next we will show how to construct lower and upper solutions for an equation that will be important for the proof of Theorem 3.1. Consider

$$
x_{n+1}=x_{n}+C x_{n}^{\beta},
$$

where $C>0$ and $\beta<1$. The function $g(x)=x+C x^{\beta}$ is increasing in $I=[0, \infty[$, if $\beta \geq 0$, and it is increasing in $I=\left[(C|\beta|)^{\frac{1}{1-\beta}}, \infty[\right.$, if $\beta<0$. Inspired by the general solution of the differential equation $\dot{x}=C x^{\beta}$, we test sequences of the type

$$
\gamma_{n}=(A+B n)^{\frac{1}{1-\beta}}, \quad n \geq 0
$$

for some $A, B>0$; the condition $A \geq(C|\beta|)^{\frac{1}{1-\beta}}$ is also assumed, if $\beta<0$, to make sure that $\gamma_{n} \in I$. From the mean value theorem we obtain

$$
\gamma_{n+1}-\gamma_{n}=\frac{B}{1-\beta}\left(A+B\left(n+\zeta_{n}\right)\right)^{\frac{\beta}{1-\beta}}
$$

for some $\left.\zeta_{n} \in\right] 0,1[$.
Let us first look at the case where $\beta \in[0,1[$. Here we deduce that

$$
\begin{equation*}
\frac{B}{1-\beta} \gamma_{n}^{\beta} \leq \gamma_{n+1}-\gamma_{n} \leq \frac{B}{1-\beta} \gamma_{n+1}^{\beta} . \tag{3.7}
\end{equation*}
$$

Hence $\gamma_{n}$ will be an upper solution, as soon as $B \geq C(1-\beta)$. To get a lower solution, we observe that

$$
\frac{\gamma_{n+1}^{1-\beta}}{\gamma_{n}^{1-\beta}}=1+\frac{B}{A+B n} \leq 1+\frac{B}{A}
$$

Therefore we get

$$
\gamma_{n+1}^{\beta} \leq\left(1+\frac{B}{A}\right)^{\frac{\beta}{1-\beta}} \gamma_{n}^{\beta},
$$

and thus, due to (3.7), $\gamma_{n}$ will be a lower solution, if $B\left(1+\frac{B}{A}\right)^{\frac{\beta}{1-\beta}} \leq C(1-\beta)$.
For $\beta<0$ the inequality (3.7) is reversed. As a consequence, $\gamma_{n}$ will be a lower solution, if $A \geq(C|\beta|)^{\frac{1}{1-\beta}}$ and $B \leq C(1-\beta)$, and it is an upper solution for $A \geq(C|\beta|)^{\frac{1}{1-\beta}}$ and $B\left(1+\frac{B}{A}\right)^{\frac{\beta}{1-\beta}} \geq C(1-\beta)$. Thus to summarize:
(a) If $\beta<1$ is fixed and $B=\frac{1}{2} C(1-\beta)$, then $\Gamma_{n}=(A+B n)^{\frac{1}{1-\beta}}$ will be a lower solution, if $A>0$ is taken sufficiently large (depending on $C$ and $\beta$ ); this fact won't be needed in what follows.
(b) If $\beta<1$ is fixed and $B=2 C(1-\beta)$, then $\Gamma_{n}=(A+B n)^{\frac{1}{1-\beta}}$ will be an upper solution, if $A>0$ is taken sufficiently large (depending on $C$ and $\beta$ ).

Returning to the general setup, let us now assume that the interval $I$ is of the type $I=] b, \infty[$ and let $h: \mathbb{N}_{0} \rightarrow \mathbb{N}_{0}$ be a given function with the property that

$$
\begin{equation*}
h(n) \geq n+1, \quad n \in \mathbb{N}_{0} . \tag{3.8}
\end{equation*}
$$

Let $\left(\gamma_{n}\right)_{n \in \mathbb{N}_{0}} \subset I$ be a sequence such that

$$
\begin{equation*}
\gamma_{m} \leq g\left(\gamma_{n}\right), \quad 0 \leq n \leq m \leq h(n) . \tag{3.9}
\end{equation*}
$$

This sequence is a lower solution of (3.6), but it has additional favorable properties; in this case it will be possible to sharpen the conclusion of Lemma 3.3 as follows.

Lemma 3.4 Let $\left(\gamma_{n}\right)_{n \in \mathbb{N}_{0}} \subset I$ and $\left(\Gamma_{n}\right)_{n \in \mathbb{N}_{0}} \subset I$ be such that:
(a) $\left(\gamma_{n}\right)$ satisfies (3.9),
(b) $\left(\Gamma_{n}\right)$ is an upper solution to (3.6),
(c) $\gamma_{0} \leq \Gamma_{0}$,
(d) $\left(\Gamma_{n}\right)$ is increasing and $\lim \sup _{n \rightarrow \infty} \gamma_{n}=\infty$.

Then there is a non-decreasing function $\sigma: \mathbb{N}_{0} \rightarrow \mathbb{N}$ such that

$$
\begin{equation*}
\gamma_{\sigma(n)}>\Gamma_{n} \quad \text { and } \quad \gamma_{m} \leq \Gamma_{n}, \quad m \in\{0, \ldots, \sigma(n)-1\} . \tag{3.10}
\end{equation*}
$$

In addition,

$$
\begin{equation*}
\sigma(n+1)>h(\sigma(n)-1), \quad n \in \mathbb{N}_{0} \tag{3.11}
\end{equation*}
$$

Proof: Define

$$
\sigma(n)=\min \left\{k \in \mathbb{N}_{0}: \gamma_{k}>\Gamma_{n}\right\} .
$$

It follows from (d) that $\sigma$ is well-defined and monotone increasing. Also, thanks to (c), we have $\sigma(0) \geq 1$ and accordingly $\sigma(n) \geq 1$ for all $n \in \mathbb{N}_{0}$; in particular, the statement (3.11) makes sense. The relations in (3.10) are obtained directly from the definition of $\sigma$, and we are going to prove (3.11) by contradiction. So assume that for some $n \in \mathbb{N}_{0}$ we have $\sigma(n+1) \leq h(\sigma(n)-1)$. Then

$$
h(\sigma(n)-1) \geq \sigma(n+1) \geq \sigma(n)>\sigma(n)-1
$$

shows that we can use (3.9), with $n$ replaced by $\sigma(n)-1$ and $m$ replaced by $\sigma(n+1)$, to deduce that $\gamma_{\sigma(n+1)} \leq g\left(\gamma_{\sigma(n)-1}\right)$. Since $g$ is increasing and due to (b), this would yield

$$
\gamma_{\sigma(n+1)} \leq g\left(\gamma_{\sigma(n)-1}\right) \leq g\left(\Gamma_{n}\right) \leq \Gamma_{n+1}
$$

which is impossible by (3.10).

Remark 3.5 The previous proof is still valid, if the sequence $\left(\gamma_{n}\right)$ does not lie in $I$, but satisfies a modified version of (3.9). Assume that there a numbers $b^{*}>b_{*}>b$ such that $\Gamma_{0} \geq b^{*}$ and

$$
\begin{equation*}
\gamma_{n+1} \geq b^{*} \quad \Longrightarrow \quad \gamma_{n} \geq b_{*} \tag{3.12}
\end{equation*}
$$

Then $\gamma_{n}$ is required to have the property that

$$
\begin{equation*}
\gamma_{n} \geq b_{*} \quad \Longrightarrow \quad b \leq \gamma_{m} \leq g\left(\gamma_{n}\right), \quad 0 \leq n \leq m \leq h(n) \tag{3.13}
\end{equation*}
$$

Proof of Theorem 3.1: Step 1: Some estimates. We will show that, after restricting the size of $\Omega$, the functions $F_{1}$ and $\overline{F_{2}}$ will satisfy some additional estimates. From (c) we know that there are numbers $C_{j}>0$ such that

$$
\begin{equation*}
\left|F_{j}(\theta, r)\right| \leq C_{j} r^{-\alpha}, \quad(\theta, r) \in \Omega, \quad j=1,2 . \tag{3.14}
\end{equation*}
$$

We consider the smaller region

$$
\Omega_{*}=\mathbb{R}_{\delta} \times\left\{r \in \mathbb{C}: \operatorname{Re} r>2 \underline{\mathrm{r}},|\operatorname{Im} r|<\frac{\eta}{2}|r|\right\}
$$

and claim that there are constants $C_{j}^{(1)}>0$ for $j=1,2$ such that

$$
\begin{equation*}
\left|\frac{\partial F_{j}}{\partial r}(\theta, r)\right| \leq C_{j}^{(1)} r^{-(\alpha+1)}, \quad(\theta, r) \in \Omega_{*}, \quad j=1,2 \tag{3.15}
\end{equation*}
$$

where $C_{j}^{(1)}$ only depends upon $\underline{\mathrm{r}}, \eta$ and $C_{j}$. To prove this we first use an elementary geometric argument to find a constant $\kappa \in] 0,1\left[\right.$, depending upon $\underline{r}$ and $\eta$, such that if $(\theta, r) \in \Omega_{*}$, then all points $(\theta, \rho)$ with $\theta \in \mathbb{R}_{\delta}$ and $|\rho-r| \leq \kappa|r|$ will belong to $\Omega$. Now it is possible to use the Cauchy formula

$$
\frac{\partial F_{j}}{\partial r}(\theta, r)=\frac{1}{2 \pi i} \int_{\gamma} \frac{F_{j}(\theta, \rho)}{(\rho-r)^{2}} d \rho
$$

where $\gamma$ is a circle with center $r$ and radius $\kappa|r|$. Then (3.14) leads, after a short computation, to (3.15). The same kind of arguments in conjunction with (d) yields the following bounds for $\mathfrak{h}$ :

$$
\begin{align*}
& \left|\mathfrak{h}(\theta, r)-\mathfrak{h}_{0}(\theta, r)\right| \leq C_{3} r^{1-2 \alpha}, \quad(\theta, r) \in \Omega  \tag{3.16}\\
& \left|\frac{\partial \mathfrak{h}}{\partial r}(\theta, r)-\frac{\partial \mathfrak{h}_{0}}{\partial r}(\theta, r)\right| \leq C_{3}^{(1)} r^{-2 \alpha}, \quad(\theta, r) \in \Omega_{*}, \tag{3.17}
\end{align*}
$$

where $C_{3}>0$ and $C_{3}^{(1)}>0$ are suitable constants. From now on the domain $\Omega$ will be replaced by $\Omega_{*}$. To simplify notation, we will assume that already $\Omega$ is a domain on which the estimates (3.14), (3.15), (3.16) and (3.17) are verified.

Step 2: Rescaling. Under the transformation $\xi=\varepsilon^{1 / \alpha} r$ the map $f$ becomes

$$
\psi_{\varepsilon}: \quad \theta_{1}=\theta+\varepsilon R_{1}(\theta, \xi, \varepsilon), \quad \xi_{1}=\xi+\varepsilon R_{2}(\theta, \xi, \varepsilon),
$$

where

$$
R_{1}(\theta, \xi, \varepsilon)=\frac{1}{\xi^{\alpha}}\left(\gamma+F_{1}\left(\theta, \frac{\xi}{\varepsilon^{1 / \alpha}}\right)\right), \quad R_{2}(\theta, \xi, \varepsilon)=\xi^{1-\alpha} F_{2}\left(\theta, \frac{\xi}{\varepsilon^{1 / \alpha}}\right)
$$

According to (a), $\psi_{\varepsilon}$ is defined on

$$
\Sigma_{\varepsilon}=\mathbb{R}_{\delta} \times\left\{\xi \in \mathbb{C}:|\operatorname{Im} \xi|<\eta|\xi|, \operatorname{Re} \xi>\varepsilon^{1 / \alpha} \underline{r}\right\}
$$

We intend to apply Theorem 2.5 to the family of maps $\left\{\psi_{\varepsilon}\right\}$, and the first task will be to determine a common domain. Let us fix $I=] 1,2[$ and define $G=\mathbb{R} \times I$. A generic point in $G$ will be denoted by $x=(\theta, \xi)$ and we also recall that $|x|=\max \{|\theta|,|\xi|\}$ will be taken as the norm on $\mathbb{C}^{2}$. Elementary geometric considerations show that it is possible to select $\rho \in] 0, \min \{1 / 2, \delta\}\left[\right.$ and $\sigma>0$ such that $G_{\rho} \subset \Sigma_{\varepsilon}$ for $\varepsilon \in[0, \sigma]$. The next step is to show that $l=\left(R_{1}, R_{2}\right)$ belongs to $\mathcal{M}_{1, \rho, \sigma}$. Note that we are extending this map to $\varepsilon=0$ by letting

$$
R_{1}(\theta, \xi, 0)=\frac{\gamma}{\xi^{\alpha}}, \quad R_{2}(\theta, \xi, 0)=0
$$

The functions $R_{i}(\cdot, \cdot, 0)$ are obviously continuous on $G_{\rho}$. We are going to show that

$$
\begin{equation*}
R_{1}(\theta, \xi, \varepsilon) \rightarrow \frac{\gamma}{\xi^{\alpha}}, \quad R_{2}(\theta, \xi, \varepsilon) \rightarrow 0 \tag{3.18}
\end{equation*}
$$

as $\varepsilon \rightarrow 0$, uniformly in $G_{\rho}$. This implies that the extension of $R_{i}$ to $G_{\rho} \times[0, \sigma]$ is continuous, and hence the same holds for $l$. The limits in (3.18) are a consequence of (3.14) and the bounds $1 / 2 \leq 1-\rho \leq|\xi| \leq 2+\rho \leq 5 / 2$ for $(\theta, \xi) \in G_{\rho}$.

Now that we know that $l$ is continuous in $G_{\rho} \times[0, \sigma]$, the conditions (a), (b) and (c) from the definition of the class $\mathcal{M}_{1, \rho, \sigma}$ follow directly from the assumptions on $F_{1}$ and $F_{2}$. To establish (d), we first consider $\|l\|_{\rho, \sigma}$. Here

$$
\begin{equation*}
\left\|R_{1}(\cdot, \cdot, \varepsilon)\right\|_{\rho} \leq 2^{\alpha}\left(|\gamma|+2^{\alpha} C_{1} \varepsilon\right), \quad\left\|R_{2}(\cdot, \cdot, \varepsilon)\right\|_{\rho} \leq m_{\alpha} C_{2} \varepsilon \tag{3.19}
\end{equation*}
$$

for $m_{\alpha}=\max \left\{\left(\frac{5}{2}\right)^{1-2 \alpha}, 2^{2 \alpha-1}\right\}$, is derived from $1 / 2 \leq|\xi| \leq 5 / 2$ and (3.14), so that $\|l\|_{\rho, \sigma}<\infty$. For the derivatives w.r. to $\varepsilon$, we have

$$
\frac{\partial R_{1}}{\partial \varepsilon}(\theta, \xi, \varepsilon)=-\frac{1}{\alpha} \frac{\xi^{1-\alpha}}{\varepsilon^{1+1 / \alpha}} \frac{\partial F_{1}}{\partial r}\left(\theta, \frac{\xi}{\varepsilon^{1 / \alpha}}\right), \quad \frac{\partial R_{2}}{\partial \varepsilon}(\theta, \xi, \varepsilon)=-\frac{1}{\alpha} \frac{\xi^{2-\alpha}}{\varepsilon^{1+1 / \alpha}} \frac{\partial F_{2}}{\partial r}\left(\theta, \frac{\xi}{\varepsilon^{1 / \alpha}}\right)
$$

for $\varepsilon \in] 0, \sigma]$. Using (3.15), we deduce that

$$
\left\|\frac{\partial R_{1}}{\partial \varepsilon}(\cdot, \cdot, \varepsilon)\right\|_{\rho} \leq \frac{2^{2 \alpha}}{\alpha} C_{1}^{(1)}, \quad\left\|\frac{\partial R_{2}}{\partial \varepsilon}(\cdot, \cdot, \varepsilon)\right\|_{\rho} \leq \frac{m_{\alpha}}{\alpha} C_{2}^{(1)}
$$

so that $\|l\|_{1, \rho, \sigma}<\infty$ and therefore $l \in \mathcal{M}_{1, \rho, \sigma}$.
Step 3: The symplectic condition. We apply assumption (d) to observe that

$$
\begin{equation*}
h(\theta, \xi, \varepsilon)=\varepsilon^{1 / \alpha} \mathfrak{h}\left(\theta, \frac{\xi}{\varepsilon^{1 / \alpha}}\right) \tag{3.20}
\end{equation*}
$$

is a potential for $\psi_{\varepsilon}$ on $G_{\rho}$, i.e., $\xi_{1} d \theta_{1}-\xi d \theta=d h(\cdot, \varepsilon)$ is satisfied. Moreover, from (3.16), we obtain that

$$
\begin{equation*}
h(\theta, \xi, \varepsilon)=\varepsilon \mathfrak{m}(\theta, \xi)+\mathcal{O}\left(\varepsilon^{2}\right) \quad \text { as } \quad \varepsilon \rightarrow 0 \tag{3.21}
\end{equation*}
$$

uniformly in $\theta, \xi) \in G_{\rho}$, where $\mathfrak{m}(\theta, \xi)=\mathfrak{h}_{0}(\theta, \xi)$; for this note that $\mathfrak{m}$ is homogeneous in $\xi$ of degree $1-\alpha$. The function $\mathfrak{m}$ is bounded on $G_{\rho}$. Next, condition (2.6) follows from (3.17), and it should be observed that the bound on $\left\|\varepsilon^{-1}\left(\frac{\partial h}{\partial \varepsilon}-\mathfrak{m}\right)\right\|_{\rho}$ then only depends upon $C_{3}, C_{3}^{(1)}$ and $\alpha$. It remains to prove that $h \in \mathcal{M}_{1, \rho, \sigma}$ in order to conclude that the family $\left\{\psi_{\varepsilon}\right\}$ is E-symplectic; note that $h$ is extended to $\varepsilon=0$ by $h(\theta, \xi, 0)=0$. From (3.21) we get the continuity of $h$ on $G_{\rho} \times[0, \sigma]$. Next we are going to show that condition (d) in the definition of $\mathcal{M}_{1, \rho, \sigma}$ (see Definition 2.1(ii)) also holds. The definition of $\mathfrak{h}_{0}$ and (3.16), (3.17) imply that

$$
\mathfrak{h}(\theta, r)=\mathcal{O}\left(r^{1-\alpha}\right) \quad \text { and } \quad \frac{\partial \mathfrak{h}}{\partial r}(\theta, r)=\mathcal{O}\left(r^{-\alpha}\right)
$$

uniformly in $\theta \in \mathbb{R}_{\delta}$. Thus using these estimates, we obtain a uniform (in $\left.\left.\varepsilon \in\right] 0, \sigma\right]$ ) bound on $\|h(\cdot, \varepsilon)\|_{\rho}$ and $\left\|\frac{\partial h}{\partial \varepsilon}(\cdot, \varepsilon)\right\|_{\rho}$.
Step 4: Application of Theorem 2.5. Since

$$
l(x, 0)=\binom{R_{1}(\theta, \xi, 0)}{R_{2}(\theta, \xi, 0)}=\binom{\gamma \xi^{-\alpha}}{0}
$$

we deduce from (2.1) that

$$
E(\theta, \xi)=\frac{\gamma}{1-\alpha} \xi^{1-\alpha}
$$

and thus in fact $E=E(\xi)$. Then Theorem 2.5 yields the existence of $\hat{\sigma} \in] 0, \sigma]$ and constants $\hat{C}, \hat{D}>0$ such that if $\varepsilon \in[0, \hat{\sigma}]$ and

$$
\left(x_{n}\right)_{0 \leq n \leq N}=\left(\theta_{n}, \xi_{n}\right)_{0 \leq n \leq N}
$$

is a real forward orbit piece of $\psi_{\varepsilon}$ so that $1<\xi_{n}<2$ for all $0 \leq n \leq N$, then

$$
\begin{equation*}
\left|E\left(\xi_{n}\right)-E\left(\xi_{0}\right)\right| \leq \hat{C} \varepsilon, \quad 0 \leq n \leq \min \left\{N, N_{\varepsilon}\right\}, \quad N_{\varepsilon}=\left[e^{\hat{D} / \varepsilon}\right] . \tag{3.22}
\end{equation*}
$$

Step 5: Going back to the original system. First we fix two numbers $1<a<3 / 2<b<2$. Let $\left.\overline{\left(\theta_{n}, r_{n}\right.}\right)_{n_{1} \leq n \leq n_{2}}$ be a real forward orbit piece of $f$ such that $\varepsilon=\left(2 r_{n_{1}} / 3\right)^{-\alpha}<\hat{\sigma}$, where $\hat{\sigma}$ is from the previous step; by decreasing $\hat{\sigma}$ further, we may assume that in addition

$$
\begin{equation*}
\hat{\sigma} \leq \frac{\gamma}{(1-\alpha) \hat{C}} \min \left\{\left(\frac{3}{2}\right)^{1-\alpha}-a^{1-\alpha}, b^{1-\alpha}-\left(\frac{3}{2}\right)^{1-\alpha}\right\} \tag{3.23}
\end{equation*}
$$

as well as

$$
\begin{equation*}
\hat{\sigma} \leq \min \left\{\frac{2-b}{m_{\alpha} C_{2}}, \frac{a-1}{m_{\alpha} C_{2}}\right\} \tag{3.24}
\end{equation*}
$$

are verified. Then we have $\left.\xi_{n_{1}}=\varepsilon^{1 / \alpha} r_{n_{1}}=3 / 2 \in\right] 1,2\left[\right.$, where in general we let $\xi_{n}=\varepsilon^{1 / \alpha} r_{n}$. Denote by

$$
N_{\omega}=\max \left\{m \geq n_{1}: 1<\xi_{n}<2 \text { for } n \text { with } n_{1} \leq n \leq m\right\}
$$

the longest time such that along the orbit $\left(\theta_{n}, \xi_{n}\right)_{n_{1} \leq n \leq n_{2}}$ of $\psi_{\varepsilon}$ it holds that $1<\xi_{n}<2$. From Step 4 and (3.22) it follows that

$$
\left|\xi_{n}^{1-\alpha}-\left(\frac{3}{2}\right)^{1-\alpha}\right| \leq \frac{1-\alpha}{\gamma} \hat{C} \varepsilon, \quad n_{1} \leq n \leq \min \left\{N_{\omega}, n_{1}+N_{\varepsilon}\right\}, \quad N_{\varepsilon}=\left[e^{\hat{D} / \varepsilon}\right] .
$$

Thus for $n_{1} \leq n \leq \min \left\{N_{\omega}, n_{1}+N_{\varepsilon}\right\}$ we deduce from $\varepsilon<\hat{\sigma}$ and (3.23) that

$$
\begin{equation*}
a^{1-\alpha}<\left(\frac{3}{2}\right)^{1-\alpha}-\frac{1-\alpha}{\gamma} \hat{C} \varepsilon<\xi_{n}^{1-\alpha} \leq\left(\frac{3}{2}\right)^{1-\alpha}+\frac{1-\alpha}{\gamma} \hat{C} \varepsilon<b^{1-\alpha} \tag{3.25}
\end{equation*}
$$

We claim that $N_{\omega} \geq n_{1}+N_{\varepsilon}$. Otherwise (3.25) would be applicable $n=N_{\omega}$ to imply that $\xi_{N_{\omega}} \in[a, b]$. We do also know that $\left.\xi_{N_{\omega}+1} \notin\right] 1,2[$. But then

$$
\xi_{N_{\omega}+1}=\xi_{N_{\omega}}+\varepsilon R_{2}\left(\theta_{N_{\omega}}, \xi_{N_{\omega}}, \varepsilon\right)
$$

together with (3.19) and $\varepsilon \leq 1$ would lead to $\left|\xi_{N_{\omega}+1}-\xi_{N_{\omega}}\right| \leq m_{\alpha} C_{2} \varepsilon^{2} \leq m_{\alpha} C_{2} \varepsilon$. This in turn would yield $\left.\xi_{N_{\omega}+1} \in\right] 1,2[$ by (3.24), which is impossible. This completes the argument for $N_{\omega} \geq n_{1}+N_{\varepsilon}$, and the previous discussion can be summarized as follows: If $r_{n_{1}}>(3 / 2) \hat{\sigma}^{-1 / \alpha}$, then

$$
\begin{equation*}
\left|r_{n}^{1-\alpha}-r_{n_{1}}^{1-\alpha}\right| \leq C_{4} r_{n_{1}}^{1-2 \alpha}, \quad n_{1} \leq n \leq n_{1}+\left[e^{C_{5} r_{n_{1}}^{\alpha}}\right] \tag{3.26}
\end{equation*}
$$

where $C_{4}=\left(\frac{2}{3}\right)^{1-2 \alpha}\left(\frac{1-\alpha}{\gamma}\right) \hat{C}$ and $C_{5}=(2 / 3)^{\alpha} \hat{D}$.
Step 6: Conclusion. In terms of $s_{n}=C_{5}^{\frac{1-\alpha}{\alpha}} r_{n}^{1-\alpha}$ and writing $m=n_{1},(3.26)$ reads as follows: If $\overline{s_{m}>C_{6}}$, then

$$
\begin{equation*}
\left|s_{n}-s_{m}\right| \leq C_{7} s_{m}^{\beta}, \quad m \leq n \leq m+\left[e^{s_{m}^{\delta}}\right] \tag{3.27}
\end{equation*}
$$

where $\beta=\frac{1-2 \alpha}{1-\alpha}<1, \delta=\frac{\alpha}{1-\alpha}>0, C_{6}=(3 / 2)^{1-\alpha}\left(C_{5} / \hat{\sigma}\right)^{1 / \delta}$ and $C_{7}=C_{4} C_{5}$. We need to prove that $\lim \sup _{m \rightarrow \infty} \frac{s_{m}}{(\log m)^{1 / \delta}} \leq C_{*}$ for an appropriate constant $C_{*}>0$ that will be independent of the initial condition $s_{0}$. Suppose now that $\lim _{\sup _{n \rightarrow \infty}} s_{n}=\infty$, or equivalently $\lim \sup _{n \rightarrow \infty} r_{n}=\infty$.

We intend to adapt (3.27) to the framework described in Lemma 3.4 and Remark 3.5. The function $g(x)=x+C_{7} x^{\beta}$ is increasing in $\left.I=\right] b, \infty[$, where we take $b=0$ for $\beta \geq 0$ and $b=\left(C_{7}|\beta|\right)^{\frac{1}{1-\beta}}$ for $\beta<0$. In addition,

$$
h(n)=n+\left[e^{s_{n}^{\delta}}\right]
$$

satisfies (3.8), since all the $s_{n}$ are positive. The numbers $b_{*}$ and $b^{*}$ are defined as follows. First we take

$$
b_{*}=\max \left\{C_{6}+1,2 b,\left(2 C_{7}\right)^{\frac{1}{1-\beta}}\right\} .
$$

To obtain $b^{*}$ so that (3.12) is satisfied for $\gamma_{n}=s_{n}$ we need an estimate of the type $s_{n} \geq$ $C_{9} s_{n+1}-1$, which is valid for all $n \in \mathbb{N}$. By the definition of the map and by (3.14):

$$
r_{n+1}=r_{n}+r_{n}^{1-\alpha} F_{2}\left(\theta_{n}, r_{n}\right) \leq r_{n}+C_{2} r_{n}^{1-2 \alpha}
$$

which translates into

$$
\begin{aligned}
s_{n+1} & \leq C_{5}^{\frac{1-\alpha}{\alpha}}\left(r_{n}+C_{2} r_{n}^{1-2 \alpha}\right)^{1-\alpha} \leq C_{5}^{\frac{1-\alpha}{\alpha}}\left(r_{n}^{1-\alpha}+C_{2} r_{n}^{(1-2 \alpha)(1-\alpha)}\right) \\
& =s_{n}+C_{8} s_{n}^{1-2 \alpha} \leq\left(C_{8}+1\right)\left(s_{n}+1\right)
\end{aligned}
$$

for a suitable constant $C_{8}>0$. Expressed differently, we have the bound

$$
\begin{equation*}
s_{n} \geq C_{9} s_{n+1}-1 \quad \text { for } \quad C_{9}=\left(C_{8}+1\right)^{-1} . \tag{3.28}
\end{equation*}
$$

Therefore an appropriate choice for $b^{*}>b_{*}>b$ is $b^{*}=\left(C_{8}+1\right)\left(b_{*}+1\right)$. Finally we take $\Gamma_{n}=(A+B n)^{\frac{1}{1-\beta}}$ with $B=2 C_{7}(1-\beta)$ and $A^{\frac{1}{1-\beta}} \geq \max \left\{s_{0}, b^{*}\right\}$. From the discussion prior to this proof we know that $\left(\Gamma_{n}\right)$ will be an upper solution to $x_{n+1}=x_{n}+C_{7} x_{n}^{\beta}$, if $A$ is fixed to be sufficiently large (depending on $s_{0}, \beta, C_{6}, C_{7}$ ). Clearly $\Gamma_{0} \geq \max \left\{s_{0}, b^{*}\right\}$ and $\left(\Gamma_{n}\right)$ is increasing. Lastly, $\left(s_{n}\right)$ satisfies (3.13), the latter due to (3.27): if $s_{m} \geq b_{*}$, then $s_{m}>C_{6}$ and (3.27) applies. It follows that $s_{m}-C_{7} s_{m}^{\beta} \leq s_{n} \leq g\left(s_{m}\right)$ for $0 \leq m \leq n \leq h(m)$. The lower bound also yields

$$
s_{n} \geq s_{m}\left(1-C_{7} s_{m}^{\beta-1}\right) \geq \frac{1}{2} s_{m} \geq b
$$

for such $n$. Hence Lemma 3.4 provides us with a non-decreasing function $\sigma: \mathbb{N}_{0} \rightarrow \mathbb{N}$ such that $s_{\sigma(n)}>\Gamma_{n}, s_{m} \leq \Gamma_{n}$ for $m \in\{0, \ldots, \sigma(n)-1\}$ and furthermore

$$
\begin{equation*}
\sigma(n+1)>\sigma(n)-1+\left[e^{s_{\sigma(n)-1}}\right], \quad n \in \mathbb{N}_{0} \tag{3.29}
\end{equation*}
$$

Thus from (3.29), (3.28) and $s_{\sigma(n)}>\Gamma_{n}$ we deduce

$$
\sigma(n+1)>\sigma(n)+e^{s_{\sigma(n)-1}^{\delta}}-2 \geq \sigma(n)+e^{\left(C_{9} s_{\sigma(n)}-1\right)^{\delta}}-2 \geq \sigma(n)+e^{\left(C_{9} \Gamma_{n}-1\right)^{\delta}}-2 .
$$

After some straightforward manipulations using the definition of $\Gamma_{n}$ and $\frac{\delta}{1-\beta}=1$, this yields

$$
\sigma(n+1) \geq \sigma(n)+C_{10} e^{c_{11} n}-2
$$

for constants $C_{10}, c_{11}>0$ depending upon $C_{9}, \delta, A$ and $B$. Therefore

$$
\begin{equation*}
\sigma(n)=\sigma(0)+\sum_{k=0}^{n-1}(\sigma(k+1)-\sigma(k)) \geq 1+C_{10} \sum_{k=0}^{n-1} e^{c_{11} k}-2 n \geq C_{10} \frac{e^{c_{11} n}-1}{e^{c_{11}}-1}-2 n . \tag{3.30}
\end{equation*}
$$

Thus $\sigma$ has at least exponential growth, which means that its 'inverse' will remain below a logarithm. More precisely, let

$$
\psi(m)=\min \left\{n \in \mathbb{N}_{0}: m<\sigma(n)\right\} .
$$

Then $m \leq \sigma(\psi(m))-1$ and hence $s_{m} \leq \Gamma_{\psi(m)}$. In addition, from (3.30) it follows that $\psi(m) \leq \log \left(m+C_{12}\right)+C_{13}$ for suitable constants $C_{12}, C_{13}>0$. This in turn leads to

$$
s_{m} \leq(A+B \psi(m))^{\frac{1}{1-\beta}} \leq\left(A+B \log \left(m+C_{12}\right)+B C_{13}\right)^{1 / \delta}
$$

and therefore also

$$
\limsup _{m \rightarrow \infty} \frac{s_{m}}{(\log m)^{1 / \delta}} \leq C_{*}
$$

for $C_{*}=B^{1 / \delta}$, which completes the proof. Note that $C_{*}$ is independent of the initial condition $s_{0}$, but in general the $n_{0}$ from the statement of Theorem 3.1 will depend on $s_{0}$.

## 4 Application to the ping-pong map

The Fermi-Ulam ping-pong map (see [3]) for the forcing function $p$ is usually expressed in terms of the variables time and velocity at the impacts with one of the rackets. Assuming that this racket is fixed, the equations for the map $\left(t_{0}, v_{0}\right) \mapsto\left(t_{1}, v_{1}\right)$ are

$$
t_{1}=\tilde{t}+\frac{p(\tilde{t})}{v_{1}}, \quad v_{1}=v_{0}-2 \dot{p}(\tilde{t})
$$

where $\tilde{t}=\tilde{t}\left(t_{0}, v_{0}\right)$ denotes the hitting time to the other racket, which is obtained from the relation $\left(\tilde{t}-t_{0}\right) v_{0}=p(\tilde{t})$. A computation shows that $v_{1} d t_{1} \wedge d v_{1}=v_{0} d t_{0} \wedge d v_{0}$, and this formula suggests the energy $E=\frac{1}{2} v^{2}$ to be used as the conjugate variable of time. In this way we obtain the symplectic map $\Psi:\left(t_{0}, E_{0}\right) \mapsto\left(t_{1}, E_{1}\right)$,

$$
t_{1}=\tilde{t}+\frac{p(\tilde{t})}{\sqrt{2}\left(\sqrt{E_{0}}-\sqrt{2} \dot{p}(\tilde{t})\right)}, \quad E_{1}=\left(\sqrt{E_{0}}-\sqrt{2} \dot{p}(\tilde{t})\right)^{2}
$$

where $\tilde{t}=\tilde{t}\left(t_{0}, v_{0}\right)$ is implicitly defined by means of

$$
\tilde{t}=t_{0}+\frac{p(\tilde{t})}{\sqrt{2 E_{0}}} .
$$

The real domain of the map $\Psi$ contains a half-plane of the type $t_{0} \in \mathbb{R}, E>R_{*}$ (see [3]).
As an application of Theorem 3.1 we will obtain the following result, which is an upper bound for the velocities in the analytic case; also see [9, Example 5].

Theorem 4.1 Let $\delta>0$ and $p: \mathbb{R}_{\delta} \rightarrow \mathbb{C}$ be holomorphic and such that $p$ maps reals into reals, $|p(z)| \leq C$ for $z \in \mathbb{R}_{\delta}$, and $0<a \leq p(t) \leq b$ for $t \in \mathbb{R}$. Then there exist constants $C_{*}, E_{*}>0$, depending only upon the parameters, such that if $\left(t_{n}, E_{n}\right)_{n \in \mathbb{N}_{0}}$ is a forward complete real orbit of $\Psi$ with $\liminf _{n \rightarrow \infty} E_{n} \geq E_{*}$, then there is $n_{0} \in \mathbb{N}$ so that

$$
\left|E_{n}\right| \leq C_{*}(\log n)^{2}, \quad n \geq n_{0}
$$

and for the velocities $v_{n}=\sqrt{2 E_{n}}$ this means $\left|v_{n}\right| \leq \sqrt{2 C_{*}} \log n$ for $n \geq n_{0}$.
The idea of the proof is to use Theorem 3.1, not in the coordinates $(t, E)$, but in $(w, W)$ given by $w=\int_{0}^{t} \frac{d s}{p(s)^{2}}$ and $W=p(t)^{2} E$. Thus we need to verify that the map $\left(w_{0}, W_{0}\right) \mapsto\left(w_{1}, W_{1}\right)$ satisfies the assumptions of Theorem 3.1. This will be accomplished in three steps. First we are going to show that $\Psi$ has a well-defined holomorphic extension. In the second step we will prove that the map $\left(w_{0}, W_{0}\right) \mapsto\left(w_{1}, W_{1}\right)$ is exact symplectic, and the function $\mathfrak{h}=\mathfrak{h}\left(w_{0}, W_{0}\right)$ satisfying

$$
W_{1} d w_{1}-W_{0} d w_{0}=d \mathfrak{h}
$$

will be computed. Finally, after applying Theorem 3.1 to this new map, we will go back to the original to obtain the conclusion. Incidentally, we would like to mention that the quantity $W^{1 / 2}$ appears in [9, Example 5], where it is considered as an adiabatic invariant.

### 4.1 The complexified map

We start with two lemmas on holomorphic functions.
Lemma 4.2 Let $g: \mathbb{R}_{\delta} \rightarrow \mathbb{C}$ be holomorphic and such that $\operatorname{Re} g^{\prime}(z)>0$ for $z \in \mathbb{R}_{\boldsymbol{\delta}}$. Then $g$ is one-to-one.

Proof: This is a particular case of [10, Prop. 1.10].

Remark 4.3 Under the assumptions of Lemma 4.2, as $g$ is non-constant and holomorphic, the image $g\left(\mathbb{R}_{\delta}\right) \subset \mathbb{C}$ is open. Thus $g^{-1}: g\left(\mathbb{R}_{\delta}\right) \rightarrow \mathbb{R}_{\delta}$ is well-defined and holomorphic by the inverse function theorem.

Lemma 4.4 Let $g: \mathbb{R}_{\delta} \rightarrow \mathbb{C}$ be holomorphic such that $g$ maps reals into reals and there exists $\alpha>0$ so that $\operatorname{Re} g^{\prime}(z)>\alpha$ for $z \in \mathbb{R}_{\delta}$. Then $\mathbb{R}_{\alpha \delta} \subset g\left(\mathbb{R}_{\delta}\right)$.

Proof: Fix $w=a+i b \in \mathbb{R}_{\alpha \delta}$, i.e., we have $|b|<\alpha \delta$. In particular, we can choose $\left.\sigma \in\right] 0, \delta[$ such that $|b|<\alpha \sigma$ holds. To find a solution $z \in \mathbb{R}_{\delta}$ of $g(z)=w$, note first that $g(\mathbb{R})=\mathbb{R}$ by assumption. Hence there is $x \in \mathbb{R}$ satisfying $g(x)=a$. We consider the functions $f_{1}(z)=$ $g(z)-a$ and $f_{2}(z)=-i b$ and our intention is to apply Rouché's Theorem on the rectangular region bounded by

$$
\Gamma=\{\xi: \operatorname{Re} \xi \in[x-\Delta, x+\Delta], \operatorname{Im} \xi= \pm \sigma\} \cup\{\xi: \operatorname{Re} \xi=x \pm \Delta, \operatorname{Im} \xi \in[-\sigma, \sigma]\}
$$

where $\Delta>0$ will be taken to be large enough (see below). Once we have established that

$$
\begin{equation*}
\left|f_{1}(\xi)\right|>\left|f_{2}(\xi)\right|, \quad \xi \in \Gamma, \tag{4.1}
\end{equation*}
$$

the proof will be complete, since then $f_{1}(z)=g(z)-a$ and $f_{1}(z)+f_{2}(z)=g(z)-w$ will have the same numbers of zeros inside of $\Gamma$; this number is one, by the choice of $x$ and as $g$ is one-to-one by Lemma 4.2. To check (4.1) on the horizontal parts of $\Gamma$ take $\xi=t \pm i \sigma$, where $t \in[x-\Delta, x+\Delta]$. Then $g(x) \in \mathbb{R}$ yields

$$
\left|f_{1}(\xi)\right|=|g(t \pm i \sigma)-g(x)| \geq|\operatorname{Im} g(t \pm i \sigma)|
$$

As $g^{\prime}$ is real on $\mathbb{R}$, one has, using the hypothesis,

$$
|\operatorname{Im} g(t \pm i \sigma)|=\left|\operatorname{Im} \int_{x}^{t \pm i \sigma} g^{\prime}(z) d z\right|=\left|\operatorname{Im} \int_{t}^{t \pm i \sigma} g^{\prime}(z) d z\right|=\left|\operatorname{Re} \int_{0}^{\sigma} g^{\prime}(t \pm i s) d s\right| \geq \alpha|\sigma|
$$

It follows that $\left|f_{1}(\xi)\right| \geq \alpha|\sigma|>|b|=\left|f_{2}(\xi)\right|$. It remains to verify (4.1) on the vertical parts of $\Gamma$. For, take $\xi=(x \pm \Delta)+i s$, where $s \in[-\sigma, \sigma]$. Define $K=\max \{|g(x+i v)|: v \in[-\sigma, \sigma]\}$. Now observe that, for $t \in \mathbb{R}$,

$$
\begin{aligned}
|\operatorname{Re} g(t+i s)| & =\left|\operatorname{Re} g(x+i s)+\operatorname{Re} \int_{x+i s}^{t+i s} g^{\prime}(z) d z\right| \geq\left|\operatorname{Re} \int_{x}^{t} g^{\prime}(u+i s) d u\right|-K \\
& \geq \alpha|t-x|-K
\end{aligned}
$$

due to the hypothesis. As a consequence,

$$
\left|f_{1}(\xi)\right|=|g(x \pm \Delta+i s)-a| \geq \alpha \Delta-K-|a|>|b|=\left|f_{2}(\xi)\right|,
$$

provided that we fix $\Delta>\alpha^{-1}(|a|+|b|+K)$.
Now we return to the ping-pong map and define $\varphi(z)=p(z)^{2}$ for $z \in \mathbb{R}_{\delta}$. From the assumptions on $p$ we may assume that $a \leq b \leq C$. Then

$$
\delta_{1}=\frac{a^{2} \delta}{4 C^{2}}
$$

satisfies $\delta_{1} \leq \frac{\delta}{4}$. The expression $\left.\left.\operatorname{Arg} z \in\right]-\pi, \pi\right]$ for $z \in \mathbb{C} \backslash\{0\}$ will denote the argument of $z$.
Lemma 4.5 The function $\varphi$ satisfies

$$
\operatorname{Re} \varphi(z) \geq \frac{1}{2} a^{2} \quad \text { and } \quad|\varphi(z)| \leq 2 b^{2}, \quad z \in \mathbb{R}_{\delta_{1}}
$$

and moreover

$$
|\operatorname{Arg} \varphi(z)|<\frac{\pi}{4}, \quad z \in \mathbb{R}_{\delta_{1} / 2}
$$

Proof: From the Cauchy integral formula we deduce that

$$
\left|\varphi^{\prime}(z)\right| \leq \frac{2 C^{2}}{\delta} \quad \text { for } \quad z \in \mathbb{R}_{\delta / 2}
$$

Take $z=t+i s \in \mathbb{R}_{\delta / 2}$. Then $\varphi(z)=\varphi(t)+\int_{t}^{t+i s} \varphi^{\prime}(\xi) d \xi$ implies that

$$
\operatorname{Re} \varphi(z) \geq a^{2}+\operatorname{Re} \int_{t}^{t+i s} \varphi^{\prime}(\xi) d \xi \geq a^{2}-\frac{2 C^{2}}{\delta}|s|
$$

as well as

$$
|\varphi(z)| \leq b^{2}+\left|\int_{t}^{t+i s} \varphi^{\prime}(\xi) d \xi\right| \leq b^{2}+\frac{2 C^{2}}{\delta}|s|
$$

and

$$
|\operatorname{Im} \varphi(z)| \leq \frac{2 C^{2}}{\delta}|s|
$$

Thus if $z \in \mathbb{R}_{\delta_{1}}$, then $\operatorname{Re} \varphi(z) \geq a^{2} / 2$ and $|\varphi(z)| \leq b^{2}+2 \frac{C^{2}}{\delta} \frac{a^{2} \delta}{4 C^{2}} \leq 3 b^{2} / 2$. In addition, if $z \in \mathbb{R}_{\delta_{1} / 2}$, then $|\operatorname{Im} \varphi(z)| \leq a^{2} / 4<\operatorname{Re} \varphi(z)$, which yields the claim on the argument.

Lemma 4.6 The function $\tau: \mathbb{R}_{\delta_{1}} \rightarrow \mathbb{C}, \tau(z)=\int_{0}^{z} \frac{d \zeta}{p(\zeta)^{2}}=\int_{0}^{z} \frac{d \zeta}{\varphi(\zeta)}$, is holomorphic, one-to-one with holomorphic inverse, and satisfies

$$
\begin{equation*}
\left.\left.\mathbb{R}_{\sigma(\Delta)} \subset \tau\left(\mathbb{R}_{\Delta}\right) \quad \text { for } \quad \Delta \in\right] 0, \delta_{1}\right] \tag{4.2}
\end{equation*}
$$

where $\sigma(\Delta)=\frac{a^{2}}{2 C^{4}} \Delta$.
Proof: By Lemma 4.5 the function $\varphi(z)$ does not vanish on the simply connected domain $\mathbb{R}_{\delta_{1}}$, and hence $\frac{1}{\varphi(z)}$ has a holomorphic primitive $\tau(z)$. Lemma 4.2 in conjunction with Lemma 4.5 implies that $\tau$ is one-to-one. Also $\tau$ maps reals into reals and satisfies

$$
\operatorname{Re} \tau^{\prime}(z)=\operatorname{Re}\left(\frac{1}{\varphi(z)}\right)=\frac{1}{|\varphi(z)|^{2}} \operatorname{Re} \varphi(z) \geq \frac{a^{2}}{2 C^{4}}
$$

Thus Lemma 4.4 applies with $\alpha=\frac{a^{2}}{2 C^{4}}$ to prove that (4.2) holds. Concerning the fact that $\tau^{-1}: \tau\left(\mathbb{R}_{\delta_{1}}\right) \rightarrow \mathbb{C}$ is holomorphic, cf. Remark 4.3.

To extend the ping-pong map $\Psi$ as a holomorphic map, we take the complex square root to be $\sqrt{z}=|z|^{1 / 2} \exp ((i / 2) \operatorname{Arg} z)$, where the complex plane is cut along ] $\left.-\infty, 0\right]$. In particular, $\sqrt{z}$ is holomorphic on $\mathbb{C} \backslash]-\infty, 0]$ and extends the positive square root. Note that $\sqrt{\varphi(z)}=p(z)$ holds for all $z \in \mathbb{R}_{\delta_{1} / 2}$. To establish this identity, it is sufficient to adapt the proof of Lemma 4.5 to the function $p$ to conclude that $|\operatorname{Arg} p(z)|<\frac{\pi}{4}$ for $z \in \mathbb{R}_{\delta_{1} / 2}$.

Lemma 4.7 Let $\underline{e}=\frac{8 C^{2}}{\delta^{2}}$. Then for every $z \in \mathbb{R}_{\delta / 4}$ and $\left.\left.E \in \mathbb{C} \backslash\right]-\infty, 0\right]$ such that $|E|>\underline{e}$ the equation

$$
\begin{equation*}
\tilde{z}=z+\frac{p(\tilde{z})}{\sqrt{2 E}} \tag{4.3}
\end{equation*}
$$

has a unique solution $\tilde{z}=\tilde{z}(z, E)$ lying in $\mathbb{R}_{\delta / 2}$. Moreover, $(z, E) \mapsto \tilde{z}(z, E)$ is holomorphic as a function of two variables. In addition, $\Delta \in] 0, \delta / 4]$ and $z \in \mathbb{R}_{\Delta}$ implies that $\tilde{z}(z, E) \in \mathbb{R}_{2 \Delta}$.

Proof: Consider the function $g(\tilde{z}, E)=\tilde{z}-\frac{p(\tilde{z})}{\sqrt{2 E}}$, so that we need to solve $g(\tilde{z}, E)=z$. For $\tilde{z} \in \mathbb{R}_{\delta / 2}$ one has

$$
\begin{equation*}
\left|p^{\prime}(\tilde{z})\right| \leq \frac{2 C}{\delta} \tag{4.4}
\end{equation*}
$$

by the Cauchy integral formula. It follows that

$$
\operatorname{Re} \frac{\partial g}{\partial \tilde{z}}(\tilde{z}, E)=1-\operatorname{Re} \frac{p^{\prime}(\tilde{z})}{\sqrt{2 E}} \geq 1-\frac{\left|p^{\prime}(\tilde{z})\right|}{\sqrt{2}|E|^{1 / 2}} \geq 1-\frac{2 C}{\sqrt{2} \delta \underline{e}^{1 / 2}}=\frac{1}{2}
$$

for $\tilde{z} \in \mathbb{R}_{\delta / 2}$. Thus from Lemma 4.2 we infer that $g(\tilde{z}, E)=z$ can have at most one solution $\tilde{z} \in \mathbb{R}_{\delta / 2}$. Next let $\left.\left.\Delta \in\right] 0, \delta / 4\right]$. Then $\operatorname{Re} \frac{\partial g}{\partial \tilde{z}}(\tilde{z}, E) \geq 1 / 2$ for $\tilde{z} \in \mathbb{R}_{2 \Delta}$. Therefore we can invoke Lemma 4.4 with $\alpha=1 / 2$ to obtain $\mathbb{R}_{\Delta} \subset g(\cdot, E)\left(\mathbb{R}_{2 \Delta}\right)$. Finally we can apply the implicit function theorem to deduce that $\tilde{z}=\tilde{z}(z, E)$ is holomorphic on the domain $\mathbb{R}_{\delta / 4} \times\{E \in$ $\mathbb{C} \backslash]-\infty, 0]:|E|>\underline{e}\}$.

Now we are in a position to define the holomorphic extension of the ping-pong map,

$$
\Psi: \mathcal{U}_{0} \subset \mathbb{C}^{2} \rightarrow \mathbb{C}^{2}, \quad(z, E) \mapsto\left(z_{1}, E_{1}\right)
$$

given by

$$
\begin{equation*}
z_{1}=\tilde{z}+\frac{p(\tilde{z})}{\sqrt{2}\left(\sqrt{E}-\sqrt{2} p^{\prime}(\tilde{z})\right)}, \quad E_{1}=\left(\sqrt{E}-\sqrt{2} p^{\prime}(\tilde{z})\right)^{2} \tag{4.5}
\end{equation*}
$$

where $\tilde{z}=\tilde{z}(z, E)$ is from Lemma 4.7 and

$$
\left.\left.\mathcal{U}_{0}=\left\{(z, E) \in \mathbb{R}_{\delta / 4} \times(\mathbb{C} \backslash]-\infty, 0\right]\right):|E|>\underline{e}\right\}
$$

To see that this map is well-defined, we first observe that, according to Lemma $4.7, \tilde{z} \in \mathbb{R}_{\delta / 2}$. Thus both $p$ and $p^{\prime}$ can be evaluated at $\tilde{z}$. Moreover, using (4.4) it follows that the denominator in the equation defining $z_{1}$ never vanishes: we have

$$
|E|^{1 / 2}>\underline{e}^{1 / 2}=\frac{2 \sqrt{2} C}{\delta} \geq \sqrt{2}\left|p^{\prime}(\tilde{z})\right|
$$

### 4.2 The change of variables and the new map

The map $\Psi$ is exact symplectic on the domain

$$
\widehat{\mathcal{U}}_{0}=\left\{(z, E) \in \mathcal{U}_{0}: z \in \mathbb{R}_{\delta_{1} / 2}\right\}
$$

More precisely, it satisfies the identity

$$
\begin{equation*}
E_{1} d z_{1}-E d z=d h \tag{4.6}
\end{equation*}
$$

for

$$
\begin{equation*}
h(z, E)=-\frac{1}{2} p(\tilde{z})^{2}\left(\frac{1}{z_{1}-\tilde{z}}+\frac{1}{\tilde{z}-z}\right) . \tag{4.7}
\end{equation*}
$$

The new restriction on the size of $|\operatorname{Im} z|$ guarantees that $h$ is holomorphic on $\widehat{\mathcal{U}}_{0}$. In fact, both denominators $z_{1}-\tilde{z}$ and $\tilde{z}-z$ do not vanish. This is a consequence of the definitions of $z_{1}$ and $\tilde{z}$, together with the inequality

$$
|p(\tilde{z})| \geq \frac{1}{\sqrt{2}} a>0, \quad z \in \mathbb{R}_{\delta_{1} / 2}
$$

which in turn follows from Lemmas 4.5 and 4.7.
The generating function for the ping-pong map was computed in [3]. This computation, together with the relationship between the function $h$ and the generating function (see [5]), imply that (4.6), (4.7) holds. Note that all computations in [3] were done on the real domain of $\Psi$, but once again we rely on the uniqueness of holomorphic extensions.

Later we will need to reformulate (4.6), (4.7) in the new variables $(w, W)$, where $w=$ $\tau(z)$ and $W=p(z)^{2} E$. This can be achieved from general principles, without any further computation. For this reason we include a short digression into general maps.

Consider the space $\mathbb{C}^{2}$ endowed with the 1-form

$$
\sigma=p d q
$$

where $q, p \in \mathbb{C}$ are the coordinates of a point. Assume that $D, \mathcal{D} \subset \mathbb{C}^{2}$ are two domains with sub-domains $D_{1} \subset D$ and $\mathcal{D}_{1} \subset \mathcal{D}$. Let $\chi: \mathcal{D} \rightarrow D$ be a holomorphic diffeomorphism such that $\chi\left(\mathcal{D}_{1}\right) \subset D_{1}$ and

$$
\chi^{*} \sigma=\sigma+d m
$$

for some holomorphic function $m: \mathcal{D} \rightarrow \mathbb{C}$. In addition, let $T: D_{1} \rightarrow \mathbb{C}^{2}$ be a holomorphic map with $T\left(D_{1}\right) \subset D$ and

$$
T^{*} \sigma=\sigma+d h
$$

for some holomorphic function $h: D_{1} \rightarrow \mathbb{C}$. Then $\tilde{T}=\chi^{-1} \circ T \circ \chi: \mathcal{D}_{1} \rightarrow \mathcal{D}$ is well-defined and a short calculation reveals that

$$
\begin{equation*}
\tilde{T}^{*} \sigma=\sigma+d \mathfrak{h} \tag{4.8}
\end{equation*}
$$

for

$$
\begin{equation*}
\mathfrak{h}=h \circ \chi+m-m \circ \tilde{T} . \tag{4.9}
\end{equation*}
$$

In fact, the standard properties of pullbacks of differential forms yield

$$
\begin{aligned}
d(h \circ \chi) & =\chi^{*}(d h)=\chi^{*}\left(T^{*} \sigma-\sigma\right)=(T \circ \chi)^{*} \sigma-\chi^{*} \sigma=(\chi \circ \tilde{T})^{*} \sigma-\chi^{*} \sigma \\
& =\tilde{T}^{*}\left(\chi^{*} \sigma\right)-\chi^{*} \sigma=\tilde{T}^{*}(\sigma+d m)-\sigma-d m=\tilde{T}^{*} \sigma-\sigma+d(m \circ \tilde{T}-m),
\end{aligned}
$$

which proves (4.8).
Now we go back to the ping-pong and introduce the full change of variables $\Gamma:(z, E) \mapsto$ $(w, W)$.

Lemma 4.8 The map

$$
\Gamma: \mathbb{R}_{\delta_{1}} \times \mathbb{C} \rightarrow \mathbb{C}^{2}, \quad(z, E) \mapsto(w, W),
$$

where $w=\tau(z)$ and $W=p(z)^{2} E$, is a holomorphic diffeomorphism between $\mathbb{R}_{\delta_{1}} \times \mathbb{C}$ and $\Gamma\left(\mathbb{R}_{\delta_{1}} \times \mathbb{C}\right)$ that verifies $\Gamma^{*} \sigma=\sigma$. Moreover, if $\left.\left.\Delta \in\right] 0, \delta_{1}\right]$, then $\mathbb{R}_{\sigma(\Delta)} \times \mathbb{C} \subset \Gamma\left(\mathbb{R}_{\Delta} \times \mathbb{C}\right)$.

Proof: According to Lemma 4.6, $\Gamma$ is holomorphic and satisfies $\mathbb{R}_{\sigma(\Delta)} \times \mathbb{C} \subset \Gamma\left(\mathbb{R}_{\Delta} \times \mathbb{C}\right)$ for $\left.\Delta \in] 0, \delta_{1}\right]$, due to (4.2) and the fact that its inverse $\Gamma^{-1}$ is given by $(w, W) \mapsto\left(z, p(z)^{-2} W\right)$, where $z=\tau^{-1}(w)$. This inverse is also holomorphic. To prove that $\Gamma^{*} \sigma=\sigma$, observe that $d w=\frac{1}{p(z)^{2}} d z$, and hence $W d w=E d z$ as desired.

To adjust our situation to the general framework as outlined above, we define

$$
\mathcal{D}=\Gamma\left(\mathbb{R}_{\delta_{1}} \times \mathbb{C}\right), \quad D=\mathbb{R}_{\delta_{1}} \times \mathbb{C}, \quad \chi=\Gamma^{-1}, \quad T=\Psi
$$

Furthermore, we take $m=0$ and $h$ from (4.7). To introduce $\mathcal{D}_{1}$ and $D_{1}$, let $\Delta=\frac{\delta_{1}}{4}$ and take $\rho \geq 4$ so large that $2 \Delta+\frac{\delta}{2 \sqrt{\rho}}<\delta_{1}$. Then we define

$$
\begin{aligned}
& \mathcal{D}_{1}=\left\{(w, W) \in \mathbb{R}_{\sigma(\Delta)} \times \mathbb{C}:|\operatorname{Arg} W|<\frac{\pi}{4},|W|>\rho C^{2} \underline{e}\right\}, \\
& \left.\left.D_{1}=\left\{(z, E) \in \mathbb{R}_{\Delta} \times \mathbb{C}: E \in \mathbb{C} \backslash\right]-\infty, 0\right],|E|>\rho \underline{e}\right\},
\end{aligned}
$$

and check all the conditions set out before. First of all, $D_{1} \subset D$ and $\mathcal{D}_{1} \subset \mathcal{D}$ are immediate, using Lemma 4.8 for the latter. Also $\chi: \mathcal{D} \rightarrow D$ is a holomorphic diffeomorphism by definition, and moreover $\chi\left(\mathcal{D}_{1}\right) \subset D_{1}$. For, let $(z, E)=\Gamma^{-1}(w, W) \in \chi\left(\mathcal{D}_{1}\right)$. Then $w \in \mathbb{R}_{\sigma(\Delta)}$ implies $z \in \mathbb{R}_{\Delta}$ by Lemma 4.8. Furthermore, since $|p(z)| \leq C$,

$$
|E|=\frac{|W|}{|p(z)|^{2}}>\frac{\rho C^{2} \underline{e}}{C^{2}}=\rho \underline{e}
$$

and due to Lemma 4.5,

$$
|\operatorname{Arg} E| \leq|\operatorname{Arg} W|+\left|\operatorname{Arg} \frac{1}{\varphi(z)}\right|<\frac{\pi}{4}+\frac{\pi}{4}=\frac{\pi}{2}
$$

so that in particular $E \notin]-\infty, 0]$ and accordingly $(z, E) \in D_{1}$. Next, to see that $T\left(D_{1}\right) \subset D$, we have to make sure that $\left(z_{1}, E_{1}\right)=T(z, E)$ has $\left|\operatorname{Im} z_{1}\right|<\delta_{1}$ for $(z, E) \in D_{1}$. As $z \in \mathbb{R}_{\Delta}$ and $|E|>\rho \underline{e}>\underline{e}$, we have $\tilde{z} \in \mathbb{R}_{2 \Delta}$ by Lemma 4.7. In addition, (4.4) yields $\left|p^{\prime}(\tilde{z})\right| \leq \frac{2 C}{\delta}$ and thus by the definition of $E_{1}$ :

$$
\left|E_{1}\right|^{1 / 2}=\left|\sqrt{E}-\sqrt{2} p^{\prime}(\tilde{z})\right| \geq|E|^{1 / 2}-\frac{2 \sqrt{2} C}{\delta} \geq \frac{1}{2}|E|^{1 / 2}
$$

recall that $\underline{e}=\frac{8 C^{2}}{\delta^{2}}$ and $\rho \geq 4$. Thus by the definition of $z_{1}$ :

$$
\left|\operatorname{Im} z_{1}\right| \leq|\operatorname{Im} \tilde{z}|+\frac{|p(\tilde{z})|}{\sqrt{2}\left|E_{1}\right|^{1 / 2}} \leq 2 \Delta+\frac{\sqrt{2} C}{|E|^{1 / 2}} \leq 2 \Delta+\frac{\delta}{2 \sqrt{\rho}}<\delta_{1}
$$

which completes the argument for $T\left(D_{1}\right) \subset D$. Since $D_{1} \subset \widehat{\mathcal{U}}_{0}, h$ from (4.7) is well-defined and holomorphic on $D_{1}$ and we have $T^{*} \sigma=\sigma+d h$ due to (4.6).

Now that we have verified the conditions of the general argument, we can conclude from (4.8) and (4.9) that $\Phi=\Gamma \circ \Psi \circ \Gamma^{-1}: \mathcal{D}_{1} \rightarrow \mathbb{C}^{2},(w, W) \mapsto\left(w_{1}, W_{1}\right)$, is well-defined and satisfies

$$
\begin{equation*}
W_{1} d w_{1}-W d w=d \mathfrak{h}, \quad \mathfrak{h}=h \circ \Gamma^{-1} . \tag{4.10}
\end{equation*}
$$

### 4.3 Application of the main theorem and proof of Theorem 4.1

To summarize, so far we have established that the map $\Phi: \mathcal{D}_{1} \rightarrow \mathbb{C}^{2}$ is well-defined and holomorphic. We are going to apply Theorem 3.1 with $f=\Phi, \underline{r}=\rho C^{2} \underline{e}, \eta=\frac{1}{2}, \alpha=\frac{1}{2}$ and $\gamma=\sqrt{2}$. For the width of the strip we take $\delta$ to be $\sigma(\Delta)$, and in order to write $\Phi$ in the required form (3.3), we introduce $F_{1}=F$ and $F_{2}=G$ for

$$
\begin{equation*}
F(w, W)=\sqrt{W}\left(w_{1}-w\right)-\sqrt{2}, \quad G(w, W)=\frac{W_{1}-W}{\sqrt{W}} . \tag{4.11}
\end{equation*}
$$

We also define $\tilde{F}(w, W)=w_{1}-w-\frac{\sqrt{2}}{\sqrt{W}}$, so that $F(w, W)=\sqrt{W} \tilde{F}(w, W)$. Then the assumptions (a) and (b) of Theorem 3.1 are satisfied. For, recall from (3.2) that $\Phi$ needs to be defined on

$$
\Omega=\left\{(w, W) \in \mathbb{R}_{\delta} \times \mathbb{C}: \operatorname{Re} W>\underline{\mathrm{r}},|\operatorname{Im} W|<\eta|W|\right\},
$$

which is the case due to $\Omega \subset \mathcal{D}_{1}$.
To derive the needed bounds $|F|=\mathcal{O}\left(|W|^{-1 / 2}\right)$ and $|G|=\mathcal{O}\left(|W|^{-1 / 2}\right)$ as required by (c), we need to make some preliminary observations. From Lemma 4.7 we know that $\tilde{z} \in \mathbb{R}_{\delta / 2}$, so that $\left|p^{\prime}(\tilde{z})\right| \leq 2 C / \delta$ by (4.4). In general, if $\xi \in \mathbb{C}$ satisfies $\operatorname{Re} \xi>0$, then $\operatorname{Re} \sqrt{\xi}>\frac{1}{\sqrt{2}}|\xi|^{1 / 2}$. Therefore if $|E|>2 \underline{e}$ and $\operatorname{Re} E>0$, then

$$
\operatorname{Re}\left(\sqrt{E}-\sqrt{2} p^{\prime}(\tilde{z})\right)>\frac{1}{\sqrt{2}} \sqrt{2 \underline{e}}-\sqrt{2} \frac{2 C}{\delta}=0,
$$

and hence $\left.\left.E_{1} \in \mathbb{C} \backslash\right]-\infty, 0\right]$. As a consequence, $\sqrt{E_{1}}$ can be understood as a single-valued expression and we can write the first equation in (4.5) as

$$
\begin{equation*}
z_{1}=\tilde{z}+\frac{p(\tilde{z})}{\sqrt{2 E_{1}}} \tag{4.12}
\end{equation*}
$$

Lastly, if even $z \in \mathbb{R}_{\Delta},|E|>\rho \underline{e}$ and $\operatorname{Re} E>0$ holds, then one also has

$$
\left|\sqrt{E}-\sqrt{2} p^{\prime}(\tilde{z})\right| \geq \sqrt{|E|}-\sqrt{2} \frac{2 C}{\delta} \geq \frac{1}{2} \sqrt{|E|},
$$

and hence

$$
\begin{equation*}
\left|E_{1}\right| \geq \frac{1}{4}|E| . \tag{4.13}
\end{equation*}
$$

We also have $z \in \mathbb{R}_{\Delta} \subset \mathbb{R}_{\delta_{1}}$, and therefore $|\varphi(z)| \leq 2 b^{2}$ by Lemma 4.5. It follows that $|E|=\left|\frac{W}{\varphi(z)}\right| \geq \frac{1}{2 b^{2}}|W|$, and thus $\left|E_{1}\right| \geq \frac{1}{8 b^{2}}|W|$ due to (4.13). Then from the definitions of $\tilde{z}$ and $z_{1}$, cf. (4.3) and (4.12),

$$
\begin{equation*}
|z-\tilde{z}| \leq \frac{C}{\sqrt{2}|E|^{1 / 2}} \leq C b|W|^{-1 / 2}, \quad\left|z_{1}-\tilde{z}\right| \leq \frac{C}{\sqrt{2}\left|E_{1}\right|^{1 / 2}} \leq 2 C b|W|^{-1 / 2} \tag{4.14}
\end{equation*}
$$

In particular, $\left|z-z_{1}\right| \leq 3 C b|W|^{-1 / 2}$. To bound $\tilde{F}$, we first observe that

$$
\begin{equation*}
z_{1}-z=\tilde{z}+\frac{p(\tilde{z})}{\sqrt{2 E_{1}}}-z=\left[\frac{1}{\sqrt{2 E}}+\frac{1}{\sqrt{2 E_{1}}}\right] p(\tilde{z}) \tag{4.15}
\end{equation*}
$$

Since $|\operatorname{Arg} W|<\frac{\pi}{4}$ and $\left|\operatorname{Arg} \frac{1}{\varphi(z)}\right|<\frac{\pi}{4}$, we have $\sqrt{W}=\sqrt{\varphi(z)} \sqrt{E}=p(z) \sqrt{E}$. Now the expression for $\tilde{F}$ is split up according to

$$
\tilde{F}(w, W)=w_{1}-w-\frac{\sqrt{2}}{\sqrt{W}}=w_{1}-w-\frac{\sqrt{2}}{\sqrt{E}} \frac{1}{p(z)}=\tilde{F}_{1}+\tilde{F}_{2}
$$

where

$$
\begin{aligned}
\tilde{F}_{1} & =w_{1}-w-\left[\frac{1}{\sqrt{2 E}}+\frac{1}{\sqrt{2 E_{1}}}\right] \frac{1}{p(z)} \\
& =\tau\left(z_{1}\right)-\tau(z)-\frac{z_{1}-z}{p(z) p(\tilde{z})}
\end{aligned}
$$

by (4.15), and

$$
\tilde{F}_{2}=\left[\frac{1}{\sqrt{2 E_{1}}}-\frac{1}{\sqrt{2 E}}\right] \frac{1}{p(z)}
$$

For the first term,

$$
\begin{equation*}
\left|\tilde{F}_{1}\right|=\left|\int_{z}^{z_{1}}\left(\frac{1}{p(\zeta)^{2}}-\frac{1}{p(z) p(\tilde{z})}\right) d \zeta\right| \tag{4.16}
\end{equation*}
$$

From geometric considerations we deduce that

$$
\begin{aligned}
|\zeta-z| & \leq\left|z_{1}-z\right| \leq 3 C b|W|^{-1 / 2} \\
|\zeta-\tilde{z}| & \leq \max \left\{|\tilde{z}-z|,\left|\tilde{z}-z_{1}\right|\right\} \leq 2 C b|W|^{-1 / 2}
\end{aligned}
$$

for any point $\zeta$ on the segment $\left[z, z_{1}\right]$. The upper and lower bounds for $p$ provided by Lemma 4.5 together with the estimate for $\left|p^{\prime}\right|$ allow us to find a constant $K_{1}>0$ such that for each $\zeta \in\left[z, z_{1}\right]:$

$$
\left|\frac{1}{p(\zeta)^{2}}-\frac{1}{p(z) p(\tilde{z})}\right| \leq K_{1} \max \{|\zeta-z|,|\zeta-\tilde{z}|\} \leq 3 C K_{1} b|W|^{-1 / 2}
$$

As a consequence, (4.16) yields

$$
\left|\tilde{F}_{1}\right| \leq 3 C K_{1} b|W|^{-1 / 2}\left|z_{1}-z\right| \leq 9 C^{2} K_{1} b^{2}|W|^{-1}
$$

To bound $\tilde{F}_{2}$, we note that by (4.5) and (4.4)

$$
\left|\sqrt{E_{1}}-\sqrt{E}\right| \leq \sqrt{2}\left|p^{\prime}(\tilde{z})\right| \leq \frac{2 \sqrt{2} C}{\delta}
$$

Therefore, due to (4.13),

$$
\left|\tilde{F}_{2}\right|=\frac{\left|\sqrt{E_{1}}-\sqrt{E}\right|}{\sqrt{2} \sqrt{\left|E_{1}\right|} \sqrt{|E|}} \frac{1}{|p(z)|} \leq \frac{2 C}{\delta \sqrt{\left|E_{1}\right|} \sqrt{|W|}} \leq \frac{4 C|p(z)|}{\delta|W|} \leq \frac{4 C^{2}}{\delta}|W|^{-1}
$$

and thus we deduce that altogether

$$
|F(w, W)|=\sqrt{|W|}|\tilde{F}(w, W)| \leq \sqrt{|W|}\left(\left|\tilde{F}_{1}\right|+\left|\tilde{F}_{2}\right|\right) \leq C_{1}|W|^{-1 / 2}
$$

holds for an appropriate constant $C_{1}>0$ depending only upon $\delta, C, a, b$. Concerning the bound on $|G|$, according to $[7,(5.10)]$ one has

$$
\begin{equation*}
W_{1}-W=\frac{1}{2} \varphi(\tilde{z}) \int_{0}^{1}(1-\lambda)\left[\varphi^{\prime \prime}((1-\lambda) \tilde{z}+\lambda z)-\varphi^{\prime \prime}\left((1-\lambda) \tilde{z}+\lambda z_{1}\right)\right] d \lambda, \tag{4.17}
\end{equation*}
$$

where once again $\varphi(z)=p(z)^{2}$. In the paper just mentioned this relation was used for a real-valued $p$, but as all functions involved are holomorphic, it extends to the complex-valued case due to the uniqueness theorem in complex analysis. Now $\Delta \leq \delta_{1} / 4$ and $\delta_{1} \leq \delta / 4$ yields $|\operatorname{Im}((1-\lambda) \tilde{z}+\lambda z)| \leq|\operatorname{Im} \tilde{z}|+|\operatorname{Im} z|<2 \Delta+\Delta=3 \Delta<\delta / 2$ and similarly $\mid \operatorname{Im}((1-\lambda) \tilde{z}+$ $\left.\lambda z_{1}\right)\left|\leq|\operatorname{Im} \tilde{z}|+\left|\operatorname{Im} z_{1}\right|<2 \Delta+\delta_{1}<\delta / 2\right.$. Owing to the Cauchy integral formula one has $\left|\varphi^{\prime \prime \prime}(z)\right| \leq(2 / \delta)^{3} C^{2}$ for $z \in \mathbb{R}_{\delta / 2}$. Therefore (4.17) implies that

$$
\left|W_{1}-W\right| \leq 4 C^{4} \delta^{-3}\left|z_{1}-z\right| \leq 12 C^{5} b \delta^{-3}|W|^{-1 / 2}
$$

and hence

$$
|G(w, W)| \leq 12 C^{5} b \delta^{-3}|W|^{-1},
$$

which is in fact better than $G=\mathcal{O}\left(|W|^{-1 / 2}\right)$ what we would have needed in assumption (c) of Theorem 3.1.

Lastly we are going to verify the hypothesis (d) of Theorem 3.1, the function $\mathfrak{h}$ being given by (4.10) with $h$ from (4.7). We also note that $\mathfrak{h}_{0}(w, W)=-\sqrt{2 W}$ for our choice of parameters and we need to establish that $\left|\mathfrak{h}-\mathfrak{h}_{0}\right|=\mathcal{O}(1)$. To simplify the estimates, it is convenient to express $h$ and $\mathfrak{h}$ is a different way, which is based on the definition of the maps $\Psi$ and $\Phi$. More precisely, using the various definitions we write

$$
\begin{aligned}
h(z, E) & =-\frac{1}{2} p(\tilde{z})^{2}\left(\frac{1}{z_{1}-\tilde{z}}+\frac{1}{\tilde{z}-z}\right) \\
& =-\frac{1}{2} p(\tilde{z})^{2}\left(\frac{\sqrt{2 E_{1}}}{p(\tilde{z})}+\frac{\sqrt{2 E}}{p(\tilde{z})}\right) \\
& =-\frac{1}{2} p(\tilde{z})\left(\sqrt{2}\left(\sqrt{E}-\sqrt{2} p^{\prime}(\tilde{z})\right)+\sqrt{2 E}\right) \\
& =-\sqrt{2 E} p(\tilde{z})+p(\tilde{z}) p^{\prime}(\tilde{z})
\end{aligned}
$$

and

$$
\mathfrak{h}(w, W)=-\sqrt{2 W} \frac{p(\tilde{z})}{p(z)}+p(\tilde{z}) p^{\prime}(\tilde{z})
$$

where $(z, E)=\Gamma^{-1}(w, W)$. As a consequence,

$$
\mathfrak{h}(w, W)-\mathfrak{h}_{0}(w, W)=\sqrt{2 W}\left(1-\frac{p(\tilde{z})}{p(z)}\right)+p(\tilde{z}) p^{\prime}(\tilde{z}) .
$$

Similarly as before, the lower bound on $|p(z)|$ and the upper bound on $\left|p^{\prime}\right|$ together with (4.14) lead to

$$
\left|1-\frac{p(\tilde{z})}{p(z)}\right| \leq K_{2}|z-\tilde{z}| \leq C K_{2} b|W|^{-1 / 2}
$$

which proves that

$$
\left|\mathfrak{h}(w, W)-\mathfrak{h}_{0}(w, W)\right| \leq C_{2} .
$$

Let us now fix $E_{*}>\frac{1}{a^{2}} \underline{r}$, where $\underline{r}$ appears in the definition of the domain $\Omega$. Suppose that $\left(t_{n}, E_{n}\right)_{n \in \mathbb{N}_{0}}$ is a forward complete real orbit of $\Psi$ with $\liminf _{n \rightarrow \infty} E_{n} \geq E_{*}$. By assumption there exists $N \in \mathbb{N}_{0}$ such that $E_{n}>\frac{1}{a^{2}} \underline{r}$ for $n \geq N$. Then $W_{n}=p\left(t_{n}\right)^{2} E_{n} \geq a^{2} E_{n}>\underline{r}$ for $n \geq N$ shows that $\left(w_{n}, W_{n}\right)_{n>N}$ is a forward complete real orbit for $\Phi$, and hence Theorem 3.1 is applicable.

## 5 An example

Consider the map $f:(\theta, r) \mapsto\left(\theta_{1}, r_{1}\right)$ defined as

$$
\begin{equation*}
\theta_{1}=\theta+\sqrt{\frac{2}{r_{1}}}, \quad r_{1}=r-q(\theta) \tag{5.1}
\end{equation*}
$$

where $q$ is a given function. This map is symplectic, because it can be expressed in the form $r=\frac{\partial g}{\partial \theta}, r_{1}=-\frac{\partial g}{\partial \theta_{1}}$, for the generating function

$$
g\left(\theta, \theta_{1}\right)=\frac{2}{\theta_{1}-\theta}+Q(\theta)
$$

with $Q$ denoting a primitive of $q$. This is possibly the simplest family of maps in the framework of Section 3. We will analyze the dynamics for the particular case where $q(\theta)=-\frac{2 \theta}{1+\theta^{2}}$.

Assuming that $\left(\theta_{0}, r_{0}\right) \in \mathbb{R}^{2}$ is such that $\theta_{0}>0$ and $r_{0}>0$, we observe that a forward complete orbit $\left(\theta_{n}, r_{n}\right)_{n \in \mathbb{N}_{0}}$ can be produced; the sequences $\theta_{n}$ and $r_{n}$ are positive and increasing. We are going to prove by direct analysis that

$$
0<\liminf _{n \rightarrow \infty} \frac{r_{n}}{(\log n)^{2}} \leq \limsup _{n \rightarrow \infty} \frac{r_{n}}{(\log n)^{2}}<\infty
$$

However, as we will see, Theorem 3.1 is not applicable in this case, since the bound (3.4) does only hold uniformly for $\theta$ in bounded sets, but not for $\theta \in \mathbb{R}_{\delta}$. This could mean that some assumption of Theorem 3.1 can be relaxed, or for particular examples unbounded orbits could exist.

### 5.1 Applicability of Theorem 3.1

First note that the map (5.1) can be written in the form (3.3), with $\alpha=1 / 2, \gamma=\sqrt{2}$,

$$
\begin{equation*}
F_{1}(\theta, r)=\sqrt{2}\left(\frac{1}{\sqrt{1-\frac{q(\theta)}{r}}}-1\right), \quad F_{2}(\theta, r)=-\frac{1}{\sqrt{r}} q(\theta), \tag{5.2}
\end{equation*}
$$

where in the following the complex square root will be understood as before.

The function $q$ is bounded and holomorphic on any strip $\mathbb{R}_{\delta}$ with $\delta<1$; we fix $\delta=1 / 2$ for definiteness. It follows that $|q(\theta)| \leq C$ for $\theta \in \mathbb{R}_{1 / 2}$, where $C=16$. To prove this, consider $\theta \in \mathbb{R}_{1 / 2}$ and $|\theta| \geq 2$ first. Here we have

$$
|q(\theta)| \leq \frac{2|\theta|}{\left||\theta|^{2}-1\right|} \leq \frac{2|\theta|}{\left(|\theta|^{2} / 2\right)} \leq 2 .
$$

If $\theta \in \mathbb{R}_{1 / 2}$ and $|\theta| \leq 2$, then $\left|1+\theta^{2}\right|=|\theta+i||\theta-i| \geq 1 / 4$ yields

$$
|q(\theta)|=\frac{2|\theta|}{\left|1+\theta^{2}\right|} \leq 2 \cdot 4|\theta| \leq 16 .
$$

We now proceed as in the previous section to find an appropriate domain of holomorphy $\Omega \subset \mathbb{C}^{2}$. Clearly the hypotheses (a)-(c) of Theorem 3.1 are satisfied. The validity of (d) is more delicate. As has been used before, in general the primitive of the form $r_{1} d \theta_{1}-r d \theta$ is computed from the generating function $g$ via $\mathfrak{h}(\theta, r)=-g\left(\theta, \theta_{1}(\theta, r)\right)$. Thus for the map from (5.1) we get

$$
\mathfrak{h}(\theta, r)=-\sqrt{2(r-q(\theta))}-Q(\theta) .
$$

We also note that

$$
\mathfrak{h}_{0}(\theta, r)=-\sqrt{2 r},
$$

cf. (3.1), and (3.4) says that we should have $\left|\mathfrak{h}(\theta, r)-\mathfrak{h}_{0}(\theta, r)\right|$ bounded, uniformly in $(\theta, r) \in \Omega$, in order that Theorem 3.1 is applicable. The primitive is $Q(\theta)=-\log \left(1+\theta^{2}\right)$, and the best estimate one can get is $\left|\mathfrak{h}(\theta, r)-\mathfrak{h}_{0}(\theta, r)\right|=\mathcal{O}(1)$ for each $\theta \in \mathbb{R}_{1 / 2}$, but the bound is not uniform.

### 5.2 The real dynamics

We start with a useful notion of equivalence for sequences.
Definition 5.1 Let $\left(a_{n}\right)_{n \in \mathbb{N}}$ and $\left(b_{n}\right)_{n \in \mathbb{N}}$ be two sequences of eventually positive numbers. We say that $\left(a_{n}\right)$ is equivalent to $\left(b_{n}\right)$, if there exist constants $C>c>0$ and $n_{0} \in \mathbb{N}$ such that $c a_{n} \leq b_{n} \leq C a_{n}$ is verified for $n \geq n_{0}$; this will be written as $\left(a_{n}\right) \simeq\left(b_{n}\right)$.

Lemma 5.2 Let $\left(\rho_{n}\right)_{n \in \mathbb{N}}$ be an increasing sequence of positive numbers such that

$$
\begin{equation*}
\left(\rho_{n}\right) \simeq\left(\sum_{k=2}^{n-1} \frac{1}{R_{k}^{\sigma}}\right) \tag{5.3}
\end{equation*}
$$

for some $\sigma \geq 1$, where $R_{k}=\sum_{j=1}^{k-1} \frac{1}{\rho_{j}^{1 / 2}}$. If $\sigma>1$, then $\left(\rho_{n}\right)$ is bounded. If $\sigma=1$, then $\left(\rho_{n}\right) \simeq\left((\log n)^{2}\right)$.

The proof is given in the next subsection.
Going back to the map $f$ from (5.1), we consider $\left(\theta_{0}, r_{0}\right) \in \mathbb{R}^{2}$ such that $\theta_{0}>0$ and $r_{0}>0$. Let $\left(\theta_{n}, r_{n}\right)_{n \in \mathbb{N}_{0}}$ denote the resulting forward complete orbit; we already noted above that $\theta_{n}$
and $r_{n}$ are positive and increasing. As a first step we are going to show that $\lim _{n \rightarrow \infty} \theta_{n}=\infty$. Otherwise we would have $0<\theta_{0} \leq \theta_{n} \leq C$ for $n \in \mathbb{N}$. Then $r_{n+1}-r_{n}=-q\left(\theta_{n}\right)=\left|q\left(\theta_{n}\right)\right|$ implies that

$$
0<m \leq r_{n+1}-r_{n} \leq M<\infty, \quad n \in \mathbb{N}
$$

where $m=\inf _{n \in \mathbb{N}}\left|q\left(\theta_{n}\right)\right|$ and $M=\sup _{n \in \mathbb{N}}\left|q\left(\theta_{n}\right)\right|$. Then $\left(r_{n}\right) \simeq(n)$ and consequently

$$
\begin{equation*}
\theta_{n}=\theta_{0}+\sum_{j=1}^{n} \sqrt{\frac{2}{r_{j}}} \rightarrow \infty \tag{5.4}
\end{equation*}
$$

which is a contradiction.
In terms of $R_{n}=\sum_{j=1}^{n-1} \frac{1}{\sqrt{r_{j}}}$ the relation (5.4) can be written as $\theta_{n}=\theta_{0}+\sqrt{2} R_{n+1}$, which implies that also $\lim _{n \rightarrow \infty} R_{n}=\infty$ holds, and furthermore $\left(\theta_{n}\right) \simeq\left(R_{n+1}\right)$. Since $R_{n+1}-R_{n} \rightarrow 0$, we deduce that $\left(\theta_{n}\right) \simeq\left(R_{n}\right)$ is verified. Due to $\lim _{n \rightarrow \infty} \theta_{n}=\infty$ and

$$
|q(\theta)| \theta=\frac{2 \theta^{2}}{1+\theta^{2}}
$$

there are constants $K>k>0$ such that

$$
\frac{k}{\theta_{n}} \leq\left|q\left(\theta_{n}\right)\right| \leq \frac{K}{\theta_{n}}, \quad n \geq 0
$$

If follows that for suitable $n_{0} \in \mathbb{N}$ and constants $K^{*}>k^{*}>0$ one has

$$
\frac{k^{*}}{R_{n}} \leq\left|q\left(\theta_{n}\right)\right| \leq \frac{K^{*}}{R_{n}}, \quad n \geq n_{0}
$$

As a consequence, for $n \geq n_{0}$ we obtain from $r_{n}=r_{n_{0}-1}+\sum_{j=n_{0}}^{n}\left|q\left(\theta_{j}\right)\right|$ that

$$
r_{n_{0}-1}+k^{*} \sum_{j=n_{0}}^{n} \frac{1}{R_{j}} \leq r_{n} \leq r_{n_{0}-1}+K^{*} \sum_{j=n_{0}}^{n} \frac{1}{R_{j}} .
$$

From this it is easily deduced that $\left(r_{n}\right) \sim\left(\sum_{j=2}^{n-1} \frac{1}{R_{j}}\right)$, and hence Lemma 5.2 applies with $\sigma=1$. Its conclusion is that $\left(r_{n}\right) \simeq\left((\log n)^{2}\right)$.

### 5.3 Some auxiliary results

Lemma 5.3 For some $a, b>0$ consider the differential equation $y^{\prime}=a e^{-b y^{1 / 2}}, y>0$. Then every solution satisfies

$$
\begin{equation*}
\lim _{x \rightarrow \infty} \frac{y(x)}{(\ln x)^{2}}=\frac{1}{b^{2}} \tag{5.5}
\end{equation*}
$$

Proof: First we observe that $y$ is increasing and $y^{\prime}(x)<a$. Thus $y$ is well-defined for $x \rightarrow \infty$ and satisfies $y(x) \rightarrow \infty$ as $x \rightarrow \infty$, since the equation has no equilibrium. By separation of variables,

$$
\left(y(x)^{1 / 2}-\frac{1}{b}\right) e^{b y(x)^{1 / 2}}=\frac{a b}{2} x+C,
$$

where $C$ is a constant. Taking any $b_{1}<b<b_{2}$ we deduce that, for large $x$,

$$
e^{b_{1} y(x)^{1 / 2}}<\frac{a b}{2} x<e^{b_{2} y(x)^{1 / 2}},
$$

which yields the claim upon taking the logarithm.

Lemma 5.4 Let $\rho:[1, \infty[\rightarrow[1, \infty[$ be continuous. Furthermore, suppose that there are constants $0<\gamma<\Gamma$ and $x_{0}>1$ so that

$$
\begin{equation*}
\gamma \rho(x) \leq \int_{1}^{x} \frac{d y}{R(y)^{\sigma}} \leq \Gamma \rho(x), \quad x \geq x_{0} \tag{5.6}
\end{equation*}
$$

for some $\sigma \geq 1$, where $R(y)=\int_{1}^{y} \frac{d \xi}{\rho(\xi)^{1 / 2}}$ for $y \geq 1$. If $\sigma>1$, then $\rho$ is bounded. If $\sigma=1$, then there are constants $0<c<C$ such that

$$
\begin{equation*}
c \leq \frac{\rho(x)}{(\log x)^{2}} \leq C \tag{5.7}
\end{equation*}
$$

for $x$ sufficiently large.
Proof: Let $\phi(x)=\int_{1}^{x} \frac{d y}{R(y)^{\sigma}}$. Then $\phi^{\prime}=R^{-\sigma}$ and $\phi^{\prime \prime}=-\sigma R^{-(\sigma+1)} R^{\prime}$ together with $R^{\prime}=\rho^{-1 / 2}$ leads to the differential equation $\phi^{\prime \prime}=-\sigma\left(\phi^{\prime}\right)^{\frac{\sigma+1}{\sigma}} \rho^{-1 / 2}$. Then (5.6) yields

$$
\gamma \sigma^{2} \frac{\phi^{\prime}(x)^{\frac{2(\sigma+1)}{\sigma}}}{\phi^{\prime \prime}(x)^{2}} \leq \phi(x) \leq \Gamma \sigma^{2} \frac{\phi^{\prime}(x)^{\frac{2(\sigma+1)}{\sigma}}}{\phi^{\prime \prime}(x)^{2}}, \quad x \geq x_{0} .
$$

Owing to $\phi^{\prime \prime}<0$, this can be rewritten as

$$
\begin{equation*}
-\Gamma^{1 / 2} \sigma \frac{\phi^{\prime}(x)}{\phi(x)^{1 / 2}} \leq \frac{\phi^{\prime \prime}(x)}{\phi^{\prime}(x)^{\frac{1}{\sigma}}} \leq-\gamma^{1 / 2} \sigma \frac{\phi^{\prime}(x)}{\phi(x)^{1 / 2}}, \quad x \geq x_{0} . \tag{5.8}
\end{equation*}
$$

First we consider the case where $\sigma=1$. Here we obtain

$$
\begin{aligned}
\frac{d}{d x}\left(\log \phi^{\prime}(x)+2 \Gamma^{1 / 2} \phi(x)^{1 / 2}\right) & \geq 0 \\
\frac{d}{d x}\left(\log \phi^{\prime}(x)+2 \gamma^{1 / 2} \phi(x)^{1 / 2}\right) & \leq 0
\end{aligned}
$$

for $x \geq x_{0}$. Upon integration and exponentiation one gets

$$
\phi^{\prime}(x) e^{2 \gamma^{1 / 2} \phi(x)^{1 / 2}} \leq e^{b_{0}}, \quad \phi^{\prime}(x) e^{2 \Gamma^{1 / 2} \phi(x)^{1 / 2}} \geq e^{B_{0}}
$$

for $x \geq x_{0}$, where $b_{0}=\log \phi^{\prime}\left(x_{0}\right)+2 \gamma^{1 / 2} \phi\left(x_{0}\right)^{1 / 2}$ and $B_{0}=\log \phi^{\prime}\left(x_{0}\right)+2 \Gamma^{1 / 2} \phi\left(x_{0}\right)^{1 / 2}$. Therefore $\phi$ is a lower solution of $y^{\prime}=a e^{-b y^{1 / 2}}$ for $\underline{a}=e^{b_{0}}, \underline{b}=2 \gamma^{1 / 2}$ and an upper solution for $\bar{a}=e^{B_{0}}$, $\bar{b}=2 \Gamma^{1 / 2}$. Let $\underline{y}$ and $\bar{y}$ denote the corresponding solutions with common initial values $\underline{y}\left(x_{0}\right)=$ $\bar{y}\left(x_{0}\right)=\phi\left(x_{0}\right)$. Then

$$
\underline{y}(x) \leq \phi(x) \leq \bar{y}(x), \quad x \geq x_{0} .
$$

According to Lemma 5.3 one has $\lim _{x \rightarrow \infty} \frac{y(x)}{(\ln x)^{2}}=\frac{1}{4 \gamma}$ and $\lim _{x \rightarrow \infty} \frac{\bar{y}(x)}{(\ln x)^{2}}=\frac{1}{4 \Gamma}$. Recalling (5.6), this leads to (5.7), where we can take for instance $c=\frac{1}{8 \gamma \Gamma}$ and $C=\frac{1}{2 \gamma \Gamma}$.

In the second case $\sigma>1$, (5.8) can be expressed as

$$
-\Gamma^{1 / 2} \sigma \frac{\phi^{\prime}(x)}{\phi(x)^{1 / 2}} \leq \frac{\phi^{\prime \prime}(x)}{\phi^{\prime}(x)^{\frac{1}{\sigma}}} \leq-\gamma^{1 / 2} \sigma \frac{\phi^{\prime}(x)}{\phi(x)^{1 / 2}} .
$$

Upon integration of the inequality on the right-hand side, it is found that

$$
\frac{d}{d x}\left(\frac{\sigma}{\sigma-1} \phi^{\prime}(x)^{\frac{\sigma-1}{\sigma}}+2 \gamma^{1 / 2} \sigma \phi(x)^{1 / 2}\right) \leq 0
$$

Therefore it follows from $\phi^{\prime} \geq 0$ that

$$
2 \gamma^{1 / 2} \sigma \phi(x)^{1 / 2} \leq \frac{\sigma}{\sigma-1} \phi^{\prime}(x)^{\frac{\sigma-1}{\sigma}}+2 \gamma^{1 / 2} \sigma \phi(x)^{1 / 2} \leq \frac{\sigma}{\sigma-1} \phi^{\prime}\left(x_{0}\right)^{\frac{\sigma-1}{\sigma}}+2 \gamma^{1 / 2} \sigma \phi\left(x_{0}\right)^{1 / 2}
$$

which shows that $\phi$ is bounded. Since $1 \leq \rho(x) \leq \gamma^{-1} \phi(x)$, also $\rho$ is bounded.
Proof of Lemma 5.2: First we consider the case where $\sigma=1$.
Step 1: $\rho_{n} \rightarrow \infty$ as $n \rightarrow \infty$. Otherwise we would have $\left.\rho_{n} \rightarrow \rho_{\infty} \in\right] 0, \infty[$ as $n \rightarrow \infty$. But then $\overline{\left(R_{n}\right) \simeq}(n)$, and consequently the series $\sum \frac{1}{R_{n}}$ is divergent. However, this contradicts (5.3).
Step 2: $R_{n} \rightarrow \infty$ as $n \rightarrow \infty$. Otherwise we would have $\left.R_{n} \rightarrow R_{\infty} \in\right] 0, \infty[$ as $n \rightarrow \infty$. Then $\overline{\text { (5.3) yields }}$

$$
\left(\rho_{n}\right) \simeq\left(\sum_{k=2}^{n-1} \frac{1}{R_{k}}\right) \simeq(n)
$$

but this in turn leads to $\left(R_{n}\right) \simeq\left(\sum_{j=1}^{n-1} \frac{1}{j^{1 / 2}}\right)$, which is divergent as $n \rightarrow \infty$.
Step 3: $\left(\rho_{n+1}\right)_{n \geq 1} \simeq\left(\rho_{n}\right)_{n \geq 1}$ and $\left(R_{n+1}\right)_{n \geq 1} \simeq\left(R_{n}\right)_{n \geq 1}$. To establish these assertions, we first introduce a convenient notion. A sequence ( $a_{n}$ ) will be said to have the bounded difference property (BD property, for short), if $a_{n} \rightarrow \infty$ as $n \rightarrow \infty$ and the sequence of progressive differences $\left(a_{n+1}-a_{n}\right)$ is bounded. If $\left(a_{n}\right)$ has the BD property, then $\left(a_{n+1}\right)_{n \geq 1} \simeq\left(a_{n}\right)_{n \geq 1}$, since $\left|a_{n+1} / a_{n}-1\right| \leq C /\left|a_{n}\right| \leq 1 / 2$ for $n$ large enough. The BD property is not invariant under the equivalence of sequences, but if $\left(a_{n}\right)$ has the BD property and $\left(b_{n}\right) \simeq\left(a_{n}\right)$, then $\left(b_{n+1}\right) \simeq\left(b_{n}\right)$.

Returning to $\left(\rho_{n}\right)$ and $\left(R_{n}\right)$, owing to (5.3) and Step 1 we know that $\sum_{k=2}^{n-1} \frac{1}{R_{k}} \rightarrow \infty$ as $n \rightarrow \infty$. Since the differences are bounded (even converging to zero) by Step $2,\left(\sum_{k=2}^{n-1} \frac{1}{R_{k}}\right.$ ) has the BD property. Invoking (5.3) once more, it follows that $\left(\rho_{n+1}\right) \simeq\left(\rho_{n}\right)$. Similarly, $\left(R_{n}\right)$ has the BD property, and thus $\left(R_{n+1}\right) \simeq\left(R_{n}\right)$.
Step 4: To prove that $\left(\rho_{n}\right) \simeq\left((\log n)^{2}\right)$, we may assume that $\rho_{n} \geq 1$ for $n \in \mathbb{N}$. Then the function $\rho:\left[1, \infty\left[\rightarrow\left[1, \infty\left[\right.\right.\right.\right.$ obtained by piecewise linear interpolation from $\rho(n)=\rho_{n}$ is continuous, increasing and such that $\lim _{x \rightarrow \infty} \rho(x)=\infty$. Let $R(y)=\int_{1}^{y} \frac{d \xi}{\rho(\xi)^{1 / 2}}$ for $y \geq 1$. According to Lemma 5.4 it is sufficient to establish the estimate (5.6). If $j \leq \xi \leq j+1$, then $\rho_{j} \leq \rho(\xi) \leq \rho_{j+1}$. Since

$$
R(n)=\int_{1}^{n} \frac{d \xi}{\rho(\xi)^{1 / 2}}=\sum_{j=1}^{n-1} \int_{j}^{j+1} \frac{d \xi}{\rho(\xi)^{1 / 2}}
$$

for $n \in \mathbb{N}$, we deduce that $R_{n+1}-\rho_{1}^{-1 / 2} \leq R(n) \leq R_{n}$. Hence we may employ Step 3 to obtain $(R(n)) \simeq\left(R_{n}\right)$. Finally we observe that if $y \in[j, j+1]$, then $R(j) \leq R(y) \leq R(j+1)$. For $x \in[N, N+1]$ then

$$
\int_{1}^{x} \frac{d y}{R(y)}=\sum_{j=1}^{N-1} \int_{j}^{j+1} \frac{d y}{R(y)}+\int_{N}^{x} \frac{d y}{R(y)}
$$

yields

$$
\sum_{j=1}^{N-1} \frac{1}{R(j+1)} \leq \int_{1}^{x} \frac{d y}{R(y)} \leq \sum_{j=1}^{N} \frac{1}{R(j)}
$$

If we now use (5.3) in conjunction with $\rho_{N} \leq \rho(x) \leq \rho_{N+1}$ and $\left(\rho_{n+1}\right) \simeq\left(\rho_{n}\right)$, the relation (5.6) follows easily.
In the case where $\sigma>1$ we need to prove that $\left(\rho_{n}\right)$ is bounded. Assume on the contrary that we would have $\rho_{n} \rightarrow \infty$ as $n \rightarrow \infty$ (recall that the sequence is increasing). This would imply $R_{n} \rightarrow \infty$ as $n \rightarrow \infty$, as otherwise $\left.R_{n} \rightarrow R_{\infty} \in\right] 0, \infty\left[\right.$ as $n \rightarrow \infty$ for an appropriate $R_{\infty}$. Then (5.3) yields

$$
\left(\rho_{n}\right) \simeq\left(\sum_{k=2}^{n-1} \frac{1}{R_{k}^{\sigma}}\right) \simeq(n)
$$

but this in turn leads to $\left(R_{n}\right) \simeq\left(\sum_{j=1}^{n-1} \frac{1}{j^{1 / 2}}\right)$, which is divergent as $n \rightarrow \infty$. Thus we are in the same position as after Steps 1 and 2 in the above argument. An inspection of Steps 3 and 4 shows that they can be straightforwardly adapted to the current setting. In other words, we can apply the case $\sigma>1$ of Lemma 5.4, and hence the function $\rho(x)$ is found to be bounded. Since $\rho_{n}=\rho(n)$, the sequence $\left(\rho_{n}\right)$ must be bounded which is a contradiction and completes the proof of Lemma 5.2.

## References

[1] Benettin G.\& Giorgilli A.: On the Hamiltonian interpolation of near-to-theidentity symplectic mappings with application to symplectic integration algorithms, J. Statist. Phys. 74, 1117-1143 (1994)
[2] Kunze M. \& Ortega R.: Complete orbits for twist maps on the plane, Ergodic Theory Dynam. Systems 28, 1197-1213 (2008)
[3] Kunze M. \& Ortega R.: Complete orbits for twist maps on the plane: the case of small twist, Ergodic Theory Dynam. Systems 31, 1471-1498 (2011)
[4] Kunze M. \& Ortega R.: Complete orbits for twist maps on the plane: extensions and applications, J. Dynamics Differential Equations 23, 405-423 (2011)
[5] Kunze M. \& Ortega R.: Non-periodic twist maps, in Stability and Bifurcation Theory for Non-Autonomous Differential Equations, Eds. Johnson R. \& Pera M.P., Lecture Notes in Mathematics Vol. 2065, Springer, Berlin-New York 2013, pp. 265-300
[6] Kunze M. \& Ortega R.: Long-time stability estimates for the non-periodic Littlewood boundedness problem, Proc. London Math. Soc. 107, 39-75 (2013)
[7] Kunze M. \& Ortega R.: Escaping orbits are rare in the quasi-periodic Fermi-Ulam ping-pong, Ergodic Theory Dynam. Systems 40, 975-991 (2020)
[8] Kunze M. \& Ortega R.: Hamiltonian normal forms and applications to maps, available at www.ugr.es/~ecuadif/fuentenueva.htm
[9] Neishtadt A.I.: The separation of motions in systems with rapidly rotating phase, J. Appl. Math. Mech. 48, 133-139 (1985); translated from Prikl. Mat. Mekh. 48, 197-204 (1984)
[10] Pommerenke Ch.: Boundary Behaviour of Conformal Maps, Springer, Berlin-New York 1992
[11] Schliessauf H.: Escaping orbits are rare in the quasi-periodic Littlewood boundedness problem, NoDEA Nonlinear Differential Equations Appl. 26, Paper No. 24, 21 pp. (2019)
[12] Schliessauf H.: Escaping orbits are also rare in the almost periodic Fermi-Ulam pingpong, to appear in Qual. Theory Dyn. Syst.; arXiv:1908.02529
[13] Siegel C.L. \& Moser J.K.: Lectures on Celestial Mechanics, reprint, Springer, BerlinNew York 1995
[14] Zharnitsky V.: Invariant curve theorem for quasiperiodic twist mappings and stability of motion in the Fermi-Ulam problem, Nonlinearity 13, 1123-1136 (2000)

